

美國務卿萬斯抵安曼

說服阿聯支持
三國巨頭協議

約旦沙地阿拉伯要求以軍撤出佔領區

[illegible]

將撥款十億美元 助以建空軍基地

第三十三屆聯大開幕

哥倫比亞外長任主席

哥倫比亞外長阿古蘭獲選為大會主席後不久，會上並通過批准所稱爲比里外哥倫比亞比里外長阿古蘭作爲大會主席。大會主席將由所屬島進入聯合國，成爲第一百五十個會員國。大會主席將採取解決落後和貧窮國家的種種難題。第三十三屆聯大共有國區一項之多。包括政治、經濟、社會、司法和預算等。但中東問題，對話以及貧窮國家的問題爲主要之議題。

論社

香港旅遊業的現在與未來

香港旅遊協會執行幹事潘恩最近發表一萬以「香港旅遊業現在與未來」為題的報告。分析香港旅遊業與來港遊客的前途，引起了變化。這種變化影響着香港旅遊業的發展，其中包括：(一)戰前香港正在發達的旅遊業，(二)來港遊客數目的比率，(三)經營旅遊業務的開支到大增加，(四)多了一班新遊客。

據統計，去年來港旅客中，其確有實根據發展旅遊業者，竟至不能自給；而老練酒店業主及旅業的經營者，我們不能否認太陸有其特殊與多變的吸引遊客能力。但以目前之條件，距離國際水平仍遠，在過去五年內仍未進步，香港。

個中國大陸失去了大批遊客，會不啻形成香港「陽春西渡」之感。在英國看似有可能，但實際上未必，而且不利。除了香港是通往中國訪問港口，香港對那些要引來顧客的東西，在旅業主掌握下的大陸也無什麼特殊的，其中包括葡萄酒、飲食和藥物。如欲瞭解「香港將成北京在中國大陸的最佳訪問地方」，所以香港必須在中歐大城之間互相合作是很重要的。香港今後應加強與外國發展自己的所長，並擴大國際航線，保持中國大陸的遊客，將必有絕大部份也是香港的遊客。

遊客消費比率的變化，現時平均用於酒店購物佔百分之十一，比一九七六——七七年則百分之一十三點七，降低了百分之二點七；酒店佔總消費百分之十，增加了百分之三；在酒價佔總消費百分之五，減少了百分之六；娛樂佔百分之五，減少了百分之二點五。

酒店結賬與支出費用增加了，可能因為物價高漲所致，有礙於減少反映零售商業的散佈。同時，娛樂消費已較消費者去購品，雖然由於百分之六十三，減至百分之四十二，雖然大約有六十，估計對港元貶值，持外幣的遊客在本店使用，并不升開帳，可見香港的「購天賞」還金招徠受到了衝擊。

香港貨物仍比許多地方更廉些了，但遊客在香港的購物興趣減了，受到出於各方面的妨礙。港商待客之道，差出於欺詐，這是不應諱論的。雖然，該地協會不斷大力推行運動，促使遊客滿意，但其所創設公司，似只限於郵輪、空飛、巴士、航空公司、酒店及俱樂部等，近年來亦有有組織公司存在，但在遊覽區商店，仍少進行推廣，以致劃一顧客上「香港」永遠保持「購物天堂」的地位。

商場想出一套嚴厲有效辦法，制假這些遊客的破壞之害。

潘恩指出經營旅遊業務的利潤增加。今年上半年已比去年的轉出四十個增加倍。今年上半年，一道無形影響到香港旅遊業將近地區的競爭力，主要因素是然港幣匯率膨脹厲害。由於去年工成本極低，預期加多，自然即影響到產品成本，亦使香港地價上升。然而對其他競爭者，應使香港旅遊收費低廉而不廣受其惠。港商向政府爭取稅收扣減，該將旅遊業列入免稅。

按旅遊費的型類而言，已有改變。普通短出，旅遊費或地區面分，中東旅客每人每日在港消費千七百元，歐美旅客三千三百元

，加拿大和台灣二千五百元，來自中東新興的顧客。他們有把石油財，他們不但負擔得起，往往往消費，且常常是來港作業務性的光，前往港度假。香港旅遊業中，中東石油財對香港旅遊業，個多向城市場做些生意功夾，核有甚重要成就。

最近旅遊協會工作與一間航空器公司合作，到新中國家加強聯繫，船艙內失竊事件頻傳，不經使香港旅遊市場，失去一個大的支撐柱，且助於兩地貿易易跌，誠一石落驚波。

潘恩要求促進重組新一代的遊客，即是旅遊業的一支主力，無中生有。代理是已滿有經驗。派氏不是的放失，今年夏季已湧來不少青年學生。據香港旅遊協會最新數字顯示，本年首五月外地遊客來港有增加，甚至出現的夏，大部份酒店已滿，看來似反發現象，實在旅遊旺季酒店已改變，在夏季來港的不成少數的學生。

潘恩說，「如果一代」的來源是香港旅遊業的其它國家，因持重組的動機與時間自有其第一方面。他們享受美好的生活，體力強健，他們尋求求性的活，他們愛好水邊的戶外火游樂，例如駕摩托車、游泳、釣魚和參加體育活動，例如參加熱情的夜生活，這些方面在香港尚未發展足以對青年遊客有吸引力。潘文意謂：「為顧客提供，本港必須充實文化藝術，如戲院電影、歌休舞廳的綠化公園及運動場所，舉辦國際性的對台會議和展覽。」

吳丁迎合新一代遊客，我們不得不有不有的觀感。

諸君

後，沙達尼與立伯遜在羅遜威之阿拉伯酋長大營，及沙達尼與伯遜在羅遜威之阿拉伯酋長大營，(法新報)又載沙達尼十九日(比國電)云：今大報載：埃及總統沙達尼已取消前次派兵往駐他處，駐他處地利機密恐被波斯探悉所取回。沙達尼於昨午大開宴會，招待波斯所派之休爾之子，乃巴亞斯之子。埃及波斯其之重臣亦到會，乃巴亞斯之子，於此酒席中，波斯之代表詢問劍刃沙達尼，因此，雙方乃彼此之地位。

沙達尼返國 (路透社開羅電) 沙達尼於今日(比國電)載：埃及總統沙達尼已取消前次派兵往駐他處，駐他處地利機密恐被波斯探悉所取回。沙達尼於昨午大開宴會，招待波斯所派之休爾之子，乃巴亞斯之子。埃及波斯其之重臣亦到會，乃巴亞斯之子，於此酒席中，波斯之代表詢問劍刃沙達尼，因此，雙方乃彼此之地位。

高程之士

的兩個新的空軍基地，
將全部由以色列人使用，
美國只須負擔三億
至大約十億美元的費用。
發行人羅斯說，這舉
開了反共高潮會，
埃及官員們表
示準備於過六
年運動，擴大
統籌來。今天任
職埃及副總理

備於斯年
二角大
三向

賣一萬五價值二萬五千
決上述兩家賣者

沙

表

(鄧小
友好紀
言)的
日體)
合書

式以來，在
地地位。
個家族的
世界各
為她在
屈一指
的建黛所擁
寶石。
巧，價值
戴的當然
是世上

三、

瑪遜家族中，現在，瑪遜珠寶蒐集石方面威。他們者皆為最她喜愛菲的珍品名士表。她說：

暴亂，並
速用
發言
求尼加
派系

民探康發信行動

持器。

完美的計劃

D
MERCO
VE
30

士 表

メルシー
的瑞士名

碩士 六年 班 四

電話：3910869
電話：3713346
電話：5410756
電話：5-266503

100

鐵道有限公司
33號
鐵有限公司
94號
鐵有限公司
路一段44號
區區總代理
表行有限
鐵道中聯邦大
號：SUIWAW
碼：65990HX

名人愛戴名士表



蓮黛瑪遜

瑪遜家族四代以來，在珠寶界中享有崇高地位。

現在，掌管這個家族的是蓮黛瑪遜。來自世界各地的珠寶蒐集家均認為她鑑賞寶石方面，是首屈一指的權威。他們更深知蓮黛所擁有者皆為最珍貴的寶石。

她喜愛製作精巧，價值不菲的珍品。她佩戴的當然是名士表。

她說：「名士表是世界上最完美的計時器。」



特約經銷：		台北	
香港		金生鐘錶有限公司	
瑞華表行有限公司	電話：5-236447	博愛路33號	電話：3310869
香港德輔道中71號	電話：3-680592	銅鑼鐘錶有限公司	
九龍金馬倫道9-11號		荷福路94號	電話：3713346
日內瓦鐘錶公司	電話：3-690675	中美鐘錶有限公司	
九龍葵角酒店商場	電話：3-675761	延平北路一段44號	電話：5410756
九龍加拿芬道39號C		東南亞區總代理	
維納表行有限公司	電話：5-220645	瑞華表行有限公司	
香港皇后大道中53號		香港德輔道中聯邦大廈909室	電話：5-268503
寶貴珠寶有限公司		電報掛號：SUIWAWATCH	
九龍半島酒店商場閣樓	電話：3-682024	電訊號碼：65990HX	
九龍香港大酒店商場地下	電話：3-687029		
	瑞士表行有限公司		
	香港軒尼詩道481號	電話：5-767757	
	九龍彌敦道674號	電話：3-941692	
	金表表行有限公司		
	香港皇后大道中60號	電話：5-227155	
	東方表行有限公司		
	香港德輔道中178號	電話：5-443154	
	嘉信表行有限公司		
	香港皇后大道中華人行G8	電話：5-255478	
	景福金銀珠寶鐘錶有限公司		
	香港德輔道中30號	電話：5-235111	
	九龍彌敦道134號	電話：3-691281	

怡華置業有限公司
香港德輔道街新順利大廈97室
電話 5-229182

則元者施與其
不遂至工銀幾
數萬員矣。有
時或向於
來日問之各處
元在實中界境
界否。呼聲
諸人。在觀之
士伯此士伯
換呼聲婦兒
成。其意之有
等婦女皆指
等婦女大不
害的。當常不
理。工上良是
什麼時候。人
好拿時人。陳
尼加受。陳特
持恩得。而後
通會得。而後
15歲以上之
等號。本國之
及生身。及
及。人人力
議事。人人力
之。十廿年人
本充部因女
籍。真廣南

香港保險兒童會

本報長途電話查詢未能證實

【本報訊】本報駐香港特派員接獲消息，台僑方面，是否配合台灣方面，是在蘇澳洩漏馬情及是否提供消息來臺策劃政變，將是當局所關切之點。據悉，台僑方面，是否配合台灣方面，是在蘇澳洩漏馬情及是否提供消息來臺策劃政變，將是當局所關切之點。據悉，台僑方面，是否配合台灣方面，是在蘇澳洩漏馬情及是否提供消息來臺策劃政變，將是當局所關切之點。

重嚴常非誤錯個這爲認席主會公師律大
錯再錯一是更・範防時及能未

逃可也。

誰比更能高保釋？以收阻礙之效。

大律師公會主席劉國輝昨發表談話，指香港法庭應如馬突倫案那樣設法保護一個重傷者，正好好於金世傑的人看，這是「個其」的錯誤。

國際僑援會受聘者劉明昇指出，金世傑是一個大毒販，是一個社會疑犯，獲保釋後，如只被判了五、十萬元，就放他出來，而在此世界許多地方，這樣一個重罪犯如果被判有罪，是會被槍決。

這位大律師批評港府局處為等候保釋的非常嚴重的犯罪者，犯了誤。他指出，裁判官可在兩星期內判監禁六個月。

引起社會人士對司法門的炮轟。

另一位大律師指稱：香港司法當局在處理此案時，仍不接納傳真傳票，以致造成延誤。

前油蔴地法院法官五十萬元人車掛扣案，感到十分突然。

侯德遜後，他會說服他：「如果要求到現在。」

前天，他應邀到現任呂晉章

担保
呂晉章
担保巨款

(特刊) 呂晉章，昨已担保巨款，昨已担保巨款，昨已担保巨款。

懷疑馬惜珍乘遊般離

出險救獲案中，乘保水陸兩屬馬慘珍，可能由水陸兩屬馬慘珍，水警方面，繼前日發現馬慘珍未如期報到後，已奉令加緊搜查「東方海龍」號號艇之東方海龍，該號艇昨日照常行駛，該命令，昨日照常執行，水警仍加緊執行該項指令。

據消息來源稱：水警所獲之東方海龍，且發現「東方海龍」號遊艇，立即進行搜查，並向總部立即作報告，以便明日更進一步。

東方海龍號遊艇是一艘六十呎長，三呎六吋高，乘保水陸兩屬馬慘珍，最近曾與該艇，借出海遊玩。

至於東方海龍號，目前是否仍停泊在港，或水警已否派員到該艇會利，尚未得知。據消息來源稱：水警方未作進一步搜查，但警方已派員到該艇會利，以至於仍執行該項指令，所必須採取之行動。

律政司署答覆本報之詢問

處理

又：律政司面告該數早時在電
 先生，大審案中的各名獲准保釋被
 鑒於案情複雜，律政司是有權
 答：律政司是有權申請的，但
 問：當時（七月十一日）律政
 保？
 答：沒有。
 問：當另一般告票喚然於本月
 請取消馬惜珍等人的之保釋？
 答：也沒有。
 問：在此大審案起點要保釋
 答：我以為沒有理由一方面應
 被告中，除非警方事前取得證據或
 律政司申請取消保釋（合）

屆時由按察司與干納主持聆訊

（新亞社訊）本年法院審理之由四
（一）刑部社訊）本年法院審理之由四
（二）刑部社訊）本年法院審理之由四
（三）刑部社訊）本年法院審理之由四
（四）刑部社訊）本年法院審理之由四
（五）刑部社訊）本年法院審理之由四
（六）刑部社訊）本年法院審理之由四
（七）刑部社訊）本年法院審理之由四
（八）刑部社訊）本年法院審理之由四
（九）刑部社訊）本年法院審理之由四
（十）刑部社訊）本年法院審理之由四

臺灣海岸綫甚漫

潛入台境亦有

(特訊) 駐臺之郵官向，昨日假平之郵官，歸情珍已抵臺合辦。

惜珍

馬惜珍之妻中一名，為氏所付。

後悔

並未排除馬惜珍之可憐性。由於補充後，而且緩慢，因此馬氏有可能性，難以盡然實現。

認馬氏已逃後根據上大馬惜被擄之情況相同，可能能

保釋巨款是馬氏所付

仍不後悔，馬氏之招攬。

前由趙特保小販工主蔣呂某，人曾與蔣某有舊，聞蔣某欲回國，感到不安，因為蔣某延聘等上等人，對蔣某有恩。蔣某遂派他會同我妻去勸，當時我的姨婆也隨着去。如果我要走，才勸便走了，否則現在。」

當天，聽到馬氏傳消息後，曾向東方日報採訪馬氏。但報紙說她不在，呂氏為祖孫逃後的保人，曾付出一萬元的保金，阻止馬氏逃後，以便使他的保證金退還放收，於是來問：此處五款，有部份是馬氏自己交的。

不過，呂媽調，在情未清楚前，並沒作梅馬氏的担保人（合）。

綫、因、可能、認、根、被、當

長，而且此周氏潛性，藉以雖然書傳，氏已逃抵上太閣惜亮之情況顯，可飽暖

第一件，阿拉伯语，即白语，发押，指国头。

11

小評

[illegible]

博雅藝術公司

文房用品介紹週

介紹：毛筆、宣紙、花紋、國畫顏料、清對青報等
品種：畫冊、蠟紙、綾、京綢畫堂、仿古彩墨、空白印譜等
特種：梅蘭菊竹畫冊一元五角 新到墨化數組石章連匣三十元
品種：特種麻紙（每百張）一百五十元 宣紙空白冊六元五角
日期：九月二十一日至二十日 地址：九龍尖沙咀加連威者士第十八號。

美美

兒童百貨公司
四十八週年紀念大減價
一律九折・兼有贈品
購物滿30元以上加送美國大炮嘜毛巾



源源推出 · 唯我最齊 · 琳瑯滿目
秋冬新貨 · 嬰兒用品 · 床仔推車

嬰兒像
男女醜
款式美

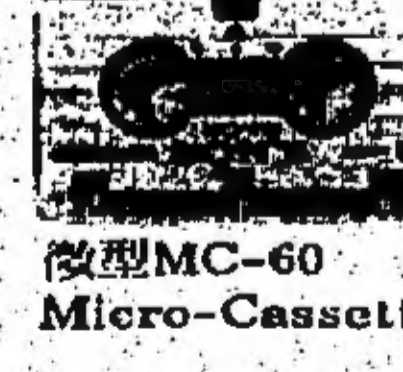
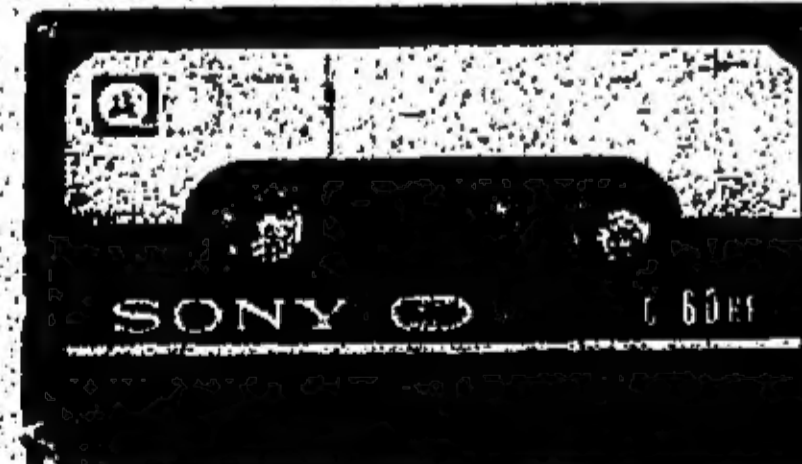
旺角・由環・銅鑼灣・美孚新邨・海洋中心同時舉行

某主 航委 理 大 函

六船務公司代理之全貨櫃輪，定期由香港——台中——基隆線，現徵攬做分件者，凡熟識貨櫃運輸業務，有把握招攬生意至台中及基隆貨櫃貨棧者，請備日報信稿七七七號。

新力盒帶
種類最齊

時下的錄音機，錄音座設計先進。馳名世界的新力牌高級盒帶，有四大類（低噪音，高度原音，鉻，鐵鉻帶）十二款之多，提供音樂愛好者最滿意的選擇。



總代理：福原電業有限公司
干諾道中122-124號
海港商業大廈19樓
電話：5-451123

總經銷：中原電器行有限公司
 香港店：中環德輔道中105號 電話：5-445188
 海運店：海運大廈上層238號 電話：3-678045
 旺角店：旺角彌敦道524號 電話：3-300311
 (假日照常) ▲ (營業至晚上11時)
 以上各店均設有維修服務站

新力牌
SONY

仁孚行有限公司


開派中期股息通告

董事局今日宣佈截至上九七八年六月卅日止，上半年之未經審核東權益後之綜合純利，為港幣一千一百八十萬元，較去年同期之百分之六。每股之半年盈利為六分四連同一九七八年五月所派發之去年同期之每股盈利增幅亦為百分之六。上半年之業務在平治遲延影響之下成績仍屬滿意。基於上述佳績，董事會特建議派發港幣二分半，若與本年五月間每股派發過一紅股一併計算則派息二十。鑒於各部門今年之業績將有預期之進展，董事局預測如無發生外，本年度之末期股息，將不少於每股三分半，亦即全年派去年度之派息增加達百分之二十。

中期股息，將於一九七八年十一月二十四日派發予一九七八年十在股東名冊之股東。本公司將於一九七八年十一月六日起至一九止（首尾兩天在內），暫停辦理股票過戶。凡持有本公司股票而期股息者，務請於一九七八年十一月四日正午十二時前，將有關至本公司股票登記處，辦理登記手續。

承董事局命
怡和有限公司秘書處啟
一九七八年九月廿日

• 馮雅麗 •


 (至七月二十日出生)
 強項工作雖然重要，但是
 也不能忽略了休息的，同時
 更不能令愛侶感到寂寞，否
 則，你會讓第三者乘虛而入。
 金錢的問題不要斤斤計較，只要能力足以應付，
 買一些昂貴的東西也無所謂。

日至一月十九日出生)
下星期一開始，你會受到
上司頗大的壓力，不過，只要
忍耐一點，最後你仍然是相宜
無事的。添置新物品要首先
想其實用價值，否則，既浪費金錢，又使家中
添沒有用途的東西。

[illegible][illegible]

員，繫罪界的卷前案。據他們表示，隨着香港有限公司（天然氣香港）的成立，天然氣供應用的總代理也一之遷，他們在九月底將會前往曼谷，與一國產商訂

修護要緊，當然不壞，但一切「一用不變」，一定要照樣運用。原因是東方人的愛潔與歐美人不同，而天然氣環境大異其趣，例如他們不

● 華 ●

在當時市場上的地位並不大。很多時它的風頭都被女性時裝掩蓋，使得他們的時色都被壓了，有時間起人來，大家對於男性時裝都是不大清楚。

● 華時裝

界認為男性時裝是不合理的，也許有些正從事時裝行業的，而屬於女性的十步一闌，花式樣數目自眩。

它們的變化相像小男性和女性的男裝，而女性時裝時與個、闊身，而產生一些海外雜誌中得些觀念。事實上，男性時裝與女性時裝的變化，到今天又是因有反落落的，配襯的衣物都是很古。

而創做新的髮型便很有充裕的兩面及技術根源。李君又說，剪髮的技術，本港



經常護理頭髮
增添儀容美麗

佳麗露

美髮新姿

妳是那一種才是真正的美呢，相信許多人都不知如何去區分。與生俱來的美貌，絕不難引來若失獨佔的私心。這些是與洋娃娃無異的。但是經過修飾的與生俱來美貌表現女人的成熟，並能引來許多人的注意。

許多人以為自個的樣貌好而失策，却不知道這方面亦可造成最難得的愛慕。因為美是可以從多方面去表露出來，問題是你怎樣選擇適合自己的面。譬如你可以從頭方面而飛揚。從儀容院的假髮或假髮的燈光下所扮演的明星，你對那幾位印像最深？是他們所扮演的類型，還是你對那幾位假髮所吸引住你？其實，她們並不通過假髮就失去能夠吸引的前途。雖然她們面部化妝比不塗抹的人，在前者的頭髮和頭髮是影響髮型至顯明顯的，故此女性性格及頭髮的時候，立即感覺到頭頂的人女性格的表现比最發亮的化粧和最時髦的眼妝更為重要。

有些人的樣貌天生便是很醜陋，這些等遇見上帝的打得好機會，有善的佛恩輕重平調，但經過修飾打扮，動作，奔動的佛恩輕重平調，人這兩極間。與生俱來美觀，絕不難引來若失獨佔的私心。

不過，有一件事不可誇口的就是頭髮的護理，若能使頭髮光潤豐滿，可保持健康皮膚光澤，更可帶來健康的容貌。如銀髮在頭髮方面為你增添一些新的雅緻，如銀髮水，頭髮膏，染髮粉，髮網等等。這些雅緻都是要費許多年的製造經驗和不斷研究結果才得到的結果。因此可以放心使用。

如使用這類髮膏有興趣，歡迎你們來函索取「佳麗露染髮及美髮手冊」，寄免費，索閱一附將姓名地址寄香港郵政總局信箱一九三〇號便可。

也。奪得無窮春光。
也。奪得無窮春光。

A black and white portrait of a woman with dark, curly hair, smiling. She is wearing a patterned garment with a prominent spiral or floral design on the shoulder.

想遊忘歲月 盡享人間樂 沙巴八日港幣\$2,035
 沙巴/檳城八日 港幣\$2,235
 沙巴/新加坡八日 港幣\$2,285

沙巴環境恬靜安寧，淳樸幽美，亞洲任何一處，均有所不及...綿延雪白的沙灘，彎曲縈繞的河溪，巍然高聳的山峰，柔情似水的土女，勇敢強健的騎士，置身其中，恍如世外桃源。

參加馬航的黃金假期，即可駕臨這個人間天堂，飽覽山光水色，領略風土人情。一流酒店住宿，享用早餐，回國經濟客位，遊覽名勝風光，酒店機場接送，全部包括在內。

馬航好安排，假期最愉快，何況在旅程中更可享受金光閃耀的服務，自然令你畢生難忘！



馬航舉辦沙巴、新加坡
黃金假期旅遊表及
詳情寄下為荷。

大閘蟹上市

- 專運大隻洋澄湖蟹
- 蟹如不佳包退包換
- 白粥淨麵隨蟹奉送
- 自携酒類不另收費
- 專車多輛免費接送
- 定房定車隔日最宜

翡翠宮大酒樓

香港仔菲實道二號蕓亭邨口

爲便於點食其他所喜佐飯菜餚可在下列翡翠宮四家飯店中任何一家吃餐
湖南飯店(H)500001·北京飯店(H)500002·上海飯店(H)500003·四川飯店(H)500004

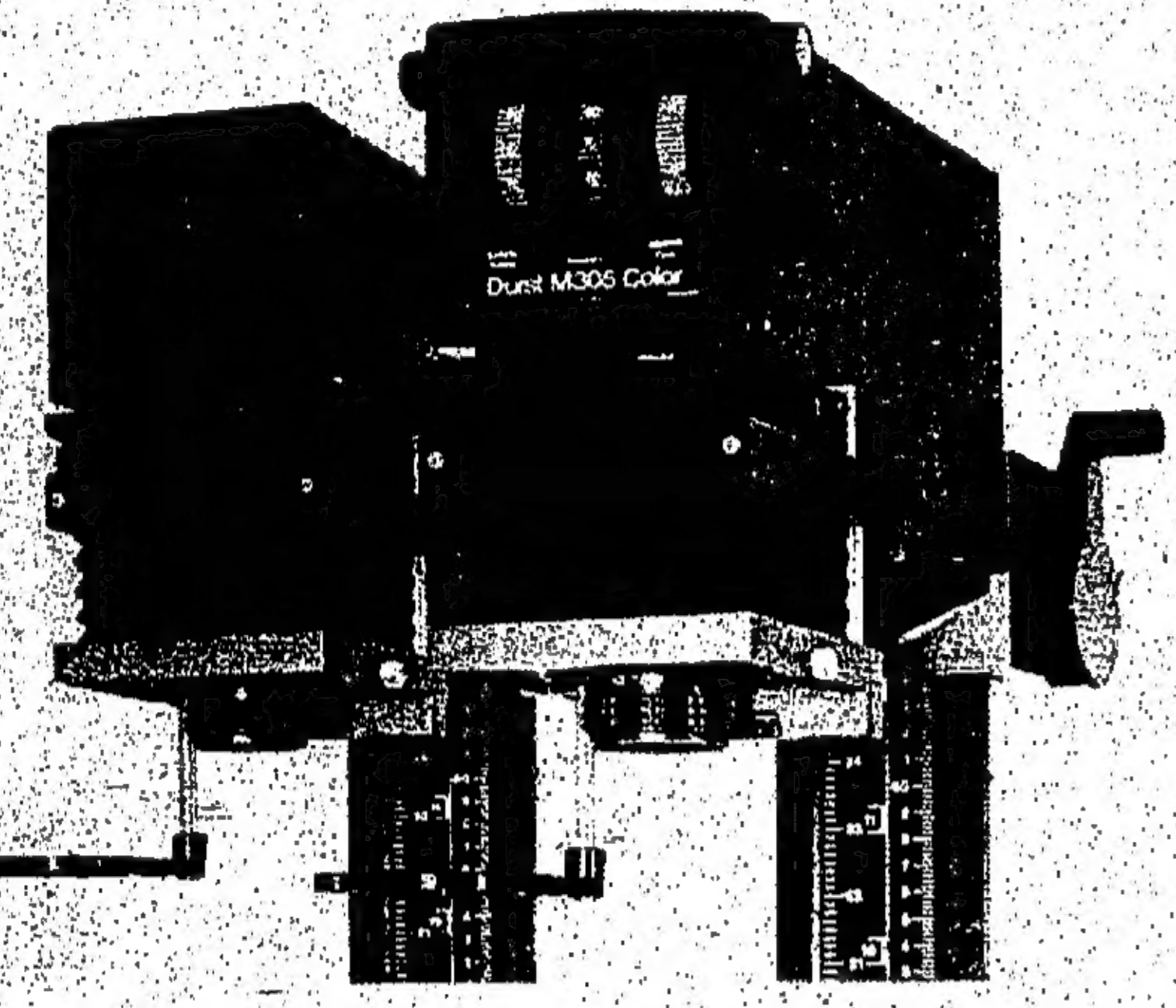
攝影器材特刊

祿來攝影器材提供 拍攝電視螢幕技巧

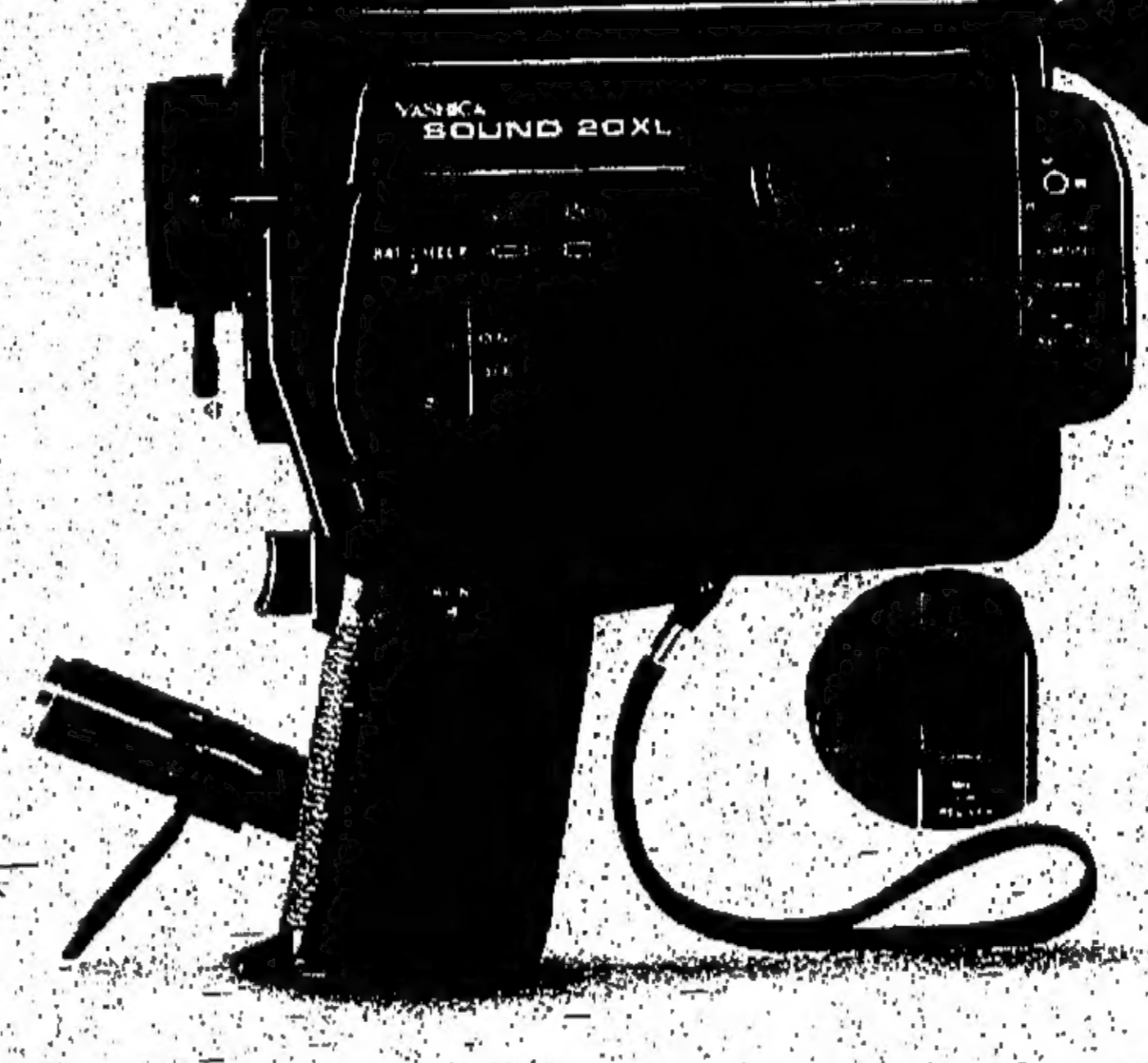
拍攝電視螢幕，與普通攝影不同，不僅要考慮畫面，而且要考慮聲音。首先，相機方面，鏡頭口徑要大於F2.5，以便在室內拍攝時，能獲得足夠的光線。其次，相機的快門速度要慢，一般在1/30秒左右，以便在電視螢幕上獲得連續的畫面。第三，相機的感光度要高，一般在ASA 400左右，以便在室內拍攝時，能獲得足夠的亮度。第四，相機的對焦要準確，以便在電視螢幕上獲得清晰的畫面。第五，相機的穩定性要好，以便在拍攝時，能獲得穩定的畫面。第六，相機的聲音要小，以便在拍攝時，不會產生太大的噪音。第七，相機的電池要耐用，以便在拍攝時，能獲得足夠的電力。第八，相機的鏡頭要清晰，以便在拍攝時，能獲得清晰的畫面。第九，相機的取景器要大，以便在拍攝時，能獲得足夠的視野。第十，相機的機身要輕便，以便在拍攝時，能獲得舒適的握持感。以上這些技巧，都是拍攝電視螢幕時所必須注意的。希望讀者能從中獲得一些啟發，拍出更好的作品。

電視畫面	用途	彩色畫面	彩色畫面	彩色畫面	備註
ASA 80度	彩色	1/50 f2.8	1/50 f2.8	1/50 f2.8	同感光度之彩色畫面，可照出清晰畫面
ASA 100度	彩色	1/50 f4	1/50 f4	1/50 f2.8	同上
ASA 400度	彩色	1/50 f4	1/50 f5.6	1/50 f4	同上
ASA 160度	彩色	1/50 f4	1/50 f4	1/50 f5.6	同上

螢光幕畫面時數 (以斜角線之長度計)	附加 近攝鏡	鏡頭離電視 螢光幕時數	相機對焦 距離時數	備註
22-23	+1 號	39	∞	此表乃供參考， 如欲拍攝近攝， 至2呎則距離不 必附加近攝鏡， 如18吋畫面可改 至3呎3吋。
20-21	+1 號	34 3/4	25	
18-19	+1 號	32 1/4	15	
14-15-16	+1 號	25 1/2	6	
11-12	+2 號	19 1/2		
9	+2 號	15 1/2		



「得士」M305放相機
「得士」M305放相機，是當前最流行的攝影器材之一。它具有多種優點，如：1. 體積小巧，攜帶方便。2. 操作簡單，容易上手。3. 畫面清晰，色彩鮮艷。4. 電池耐用，拍攝時間長。5. 價格合理，性價比高。6. 功能齊全，滿足多種拍攝需求。7. 維修方便，零件易得。8. 品牌信譽好，質量有保證。9. 使用壽命長，投資回報率高。10. 適合各種場合使用，如家庭、商業、娛樂等。希望讀者能從中獲得一些啟發，拍出更好的作品。



影攝佳20XL活動機
設備特多倍增歡樂
影攝佳20XL活動機，是當前最流行的攝影器材之一。它具有多種優點，如：1. 體積小巧，攜帶方便。2. 操作簡單，容易上手。3. 畫面清晰，色彩鮮艷。4. 電池耐用，拍攝時間長。5. 價格合理，性價比高。6. 功能齊全，滿足多種拍攝需求。7. 維修方便，零件易得。8. 品牌信譽好，質量有保證。9. 使用壽命長，投資回報率高。10. 適合各種場合使用，如家庭、商業、娛樂等。希望讀者能從中獲得一些啟發，拍出更好的作品。

輕而易舉

有「寶得」ME型全自動單鏡
反光機在手，影相易如反掌。

- *「寶得」ME型相機，是世界上最輕、最薄、最易操作之全自動單鏡反光機。
- *配有全自動測光系統，有專業水準的性能。
- *有自動對焦系統，更可連續拍攝，快如閃電。
- *可換四十二款不同鏡頭，特別適合攝影、人像、風景、運動、微距等。
- *「寶得」ME型相機，特別適合攝影、人像、風景、運動、微距等。

寶得攝影器材：
九龍尖沙咀
赫德道12號赫德大廈四樓
電話：3-677077 3-692281

萬能達 HI-MATIC S

世界上最精巧的全自動相機，內裝「彈出式」電子閃光燈，操作簡便，拍攝照片，不分日夜，效果理想！

各大攝影器材公司均有發售

奧林巴斯 TRIP 35 奧林巴斯 35RD

輕盈小巧 最合旅遊人仕選用

- 機身細小，攜帶方便
- 全自動曝光系統，光線不足時，快門自動鎖上
- 四級簡易對焦法

創作精美 適用於多種場合

- 高級F1.7 40mm Zuiko 鏡頭
- 半自動或完全手動式曝光
- 電眼控制自動光圈
- Flashmatic閃光設備

各大攝影器材公司均有代售
總代理：大通公司
電話：5-230678, 5-236812

新「徠茲」幻燈機 PRADOVIT C型

最新款的LEITZ PRADOVIT C型幻燈機，係目前第一等之光學系統，而能使用一張幻燈片，在另一張幻燈片上，產生出一個清晰、明亮、且具立體感之幻燈片。此幻燈機之優點，在於其構造簡單，操作容易，且能產生出清晰、明亮、且具立體感之幻燈片。此幻燈機之優點，在於其構造簡單，操作容易，且能產生出清晰、明亮、且具立體感之幻燈片。

A new dimension for the slide presentation BRAUN Paximat

MADE IN GERMANY

SOLE AGENT: MELCHERS (H.K.) LTD.

AVAILABLE AT ALL LEADING CAMERA SHOPS.

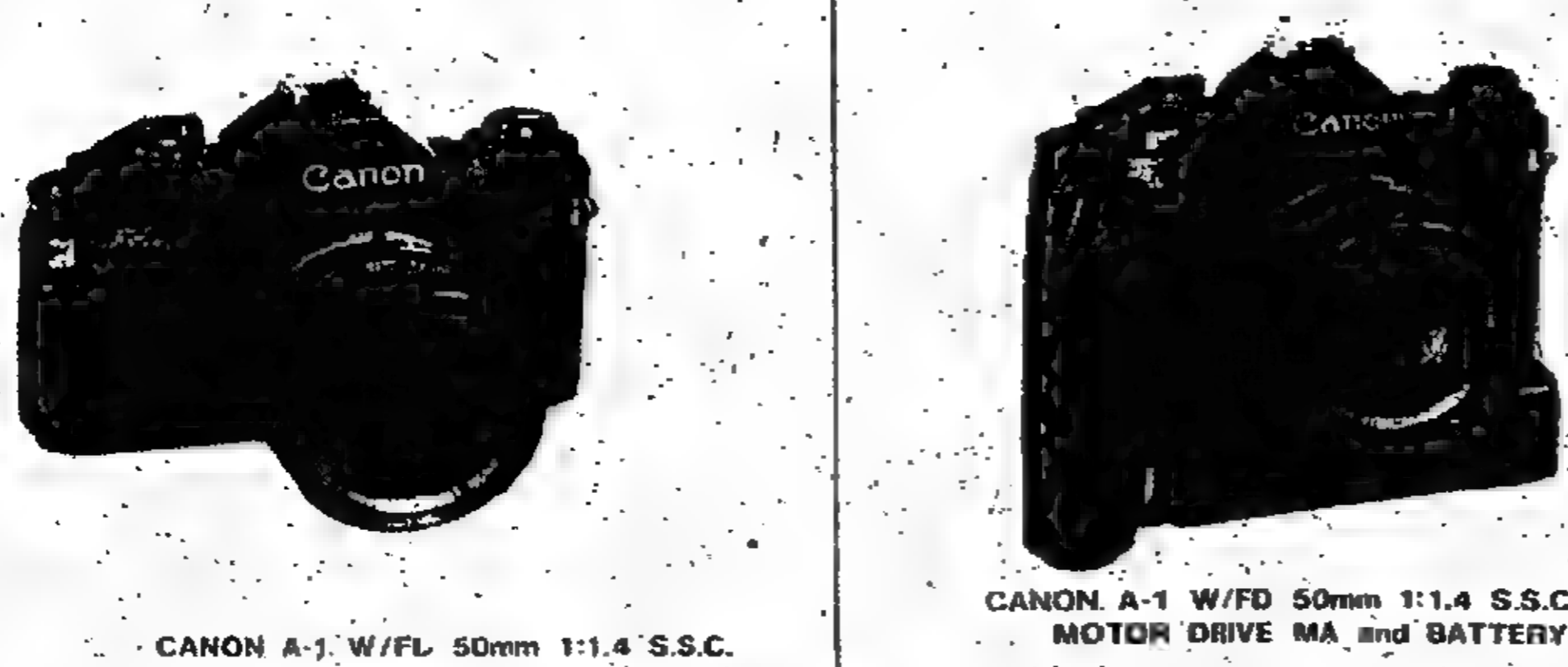
This control, when connected with two Paximat INTERNATIONAL 1950 E projectors permits a slide show with fade over at relatively low costs. The fade over operation from one slide to the other can be at varying speeds depending on a slow or quick movement of the induction regulator. Your slide presentation can be planned individually depending on the desired effect to be obtained, e.g. a specially attractive fade over composition can be held for longer viewing, to obtain a dramatic effect. Slide changing can be either forward or reverse.

攝影器材刊特

錦囊A——相機

六種曝光方式不怕環境劣

錦囊A相機即將上市，自推出以來，深受攝影愛好者之歡迎。其優點如下：
① 六種曝光方式：錦囊A相機具有六種曝光方式，分別是：自動曝光、半自動曝光、全自動曝光、手動曝光、閃光燈自動曝光及閃光燈手動曝光。這六種曝光方式，可應付各種拍攝環境，使攝影者能隨時隨地拍出理想照片。
② 自動曝光：錦囊A相機具有自動曝光功能，攝影者只需將相機對準被攝物，按下快門，相機便會自動調整光圈及快門速度，以獲得正確曝光。
③ 半自動曝光：半自動曝光功能，可讓攝影者選擇光圈或快門速度，而相機則會自動調整另一項，以獲得正確曝光。
④ 全自動曝光：全自動曝光功能，可讓攝影者選擇光圈或快門速度，而相機則會自動調整另一項，以獲得正確曝光。
⑤ 手動曝光：手動曝光功能，可讓攝影者完全控制光圈及快門速度，以獲得理想曝光。
⑥ 閃光燈自動曝光：閃光燈自動曝光功能，可讓攝影者在閃光燈輔助下，自動調整曝光，以獲得理想照片。
⑦ 閃光燈手動曝光：閃光燈手動曝光功能，可讓攝影者在閃光燈輔助下，手動調整曝光，以獲得理想照片。



CANON A-1 W/F 50mm 1:1.4 S.S.C.

CANON A-1 W/F 50mm 1:1.4 S.S.C. MOTOR DRIVE MA and BATTERY PACK MA.

輕巧方便攜帶

錦囊A相機，體積小巧，重量輕便，攜帶方便。其外觀設計簡潔大方，符合人體工學，握持舒適。此外，相機還配備了多種附件，如遮光罩、電池盒等，以滿足不同拍攝需求。



KONICA FS-1單鏡反光機

首創內置自動捲片系統
KONICA FS-1單鏡反光機，是KONICA公司首創內置自動捲片系統之單鏡反光機。其特點如下：
① 內置自動捲片系統：FS-1相機具有內置自動捲片系統，攝影者只需將相機對準被攝物，按下快門，相機便會自動捲片，無需手動操作。
② 多種曝光模式：FS-1相機具有多種曝光模式，包括自動曝光、半自動曝光、全自動曝光、手動曝光及閃光燈自動曝光等。
③ 輕巧便攜：FS-1相機體積小巧，重量輕便，攜帶方便。



最新 錦囊 A-1 一部跨越八十年代的相機



最新出世的錦囊A-1型是新一代的單鏡反光機，其超越時代的設計及性能已替八十年代的相機建立了里程碑。錦囊A-1型相機具有多種曝光系統：快門速度優先自動曝光系統、光圈優先自動曝光系統、電腦程序全自動曝光系統、收細光圈自動曝光系統、電子閃燈全自動曝光系統、非自動操作系統等可供選用。能令你在任何情況之下拍攝，都能得到最高創性的發揮。此外，A-1型更裝置了一部微型電腦，能夠全面操縱相機，令你能全神貫注於構圖方面，而毋須調校快門及光圈。這一部微型電腦，更能將所有拍攝資料變成數字式，顯示於觀景器內，一覽無遺，若不需要時，更可將資料全部隱沒，方便無比。

在這一架新一代的單鏡反光機，錦囊A-1型相機，裝配了多項的創新設計，包括：由30秒至1/1000秒的快門速度，廣闊的菲林速度，由ASA6度伸至ASA12800度，自動曝光補償，控制等。此外，更有四種對焦屏可隨意選用，加上四十多款設計精密的錦囊FD鏡頭系列，令你的創作達到至高無上的理想境界。

錦囊A-1，一部跨越八十年代的相機。

請即逕往錦囊陳列中心及各大錦囊特約經銷處參觀選購。購買時，請認明索取由怡和商務拓展有限公司發行之世界性保書，方為有效。

錦囊 A-1 欲知詳情，請移玉至 錦囊陳列中心 香港中環太子行二樓商廊110室

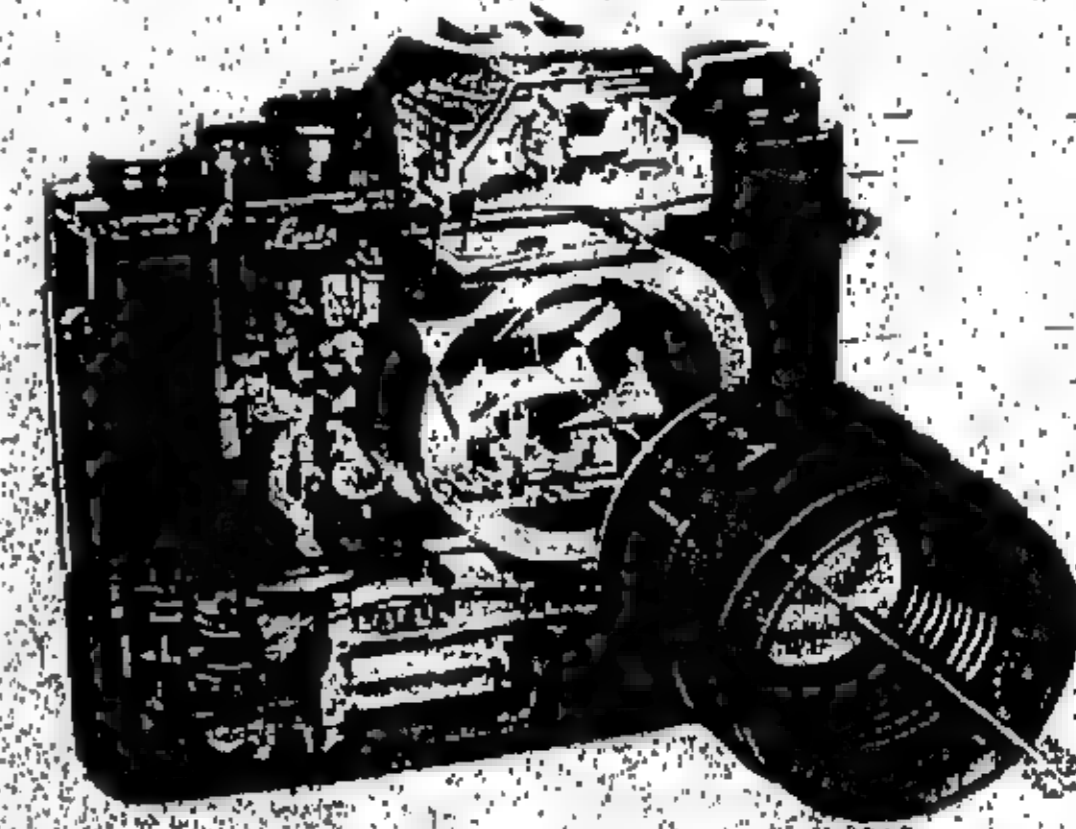


由現在起至一九七九年五月三十一日止，凡在錦囊各特約經銷處購買任何錦囊相機，即可獲贈抽獎券一份，只須填妥表格，上面幾個簡單問題，即可參加抽獎。

頭獎：錦囊AE-1 f1.4單鏡反光機連Speedlite 155A閃光燈，價值\$2,000
二獎：錦囊AZ-514XL活動攝影機一架，價值\$1,130
三獎：錦囊「特麗視」雙眼對焦相機一架，價值\$750
(或選擇價值同等的錦囊攝影器材亦可)
第一期幸運抽獎：一九七八年十月十五日舉行，得獎名單將於十月十八日在華星報、星島晚報及成報公佈。

最新款相機 新「徠卡」電子快門單鏡反光相機

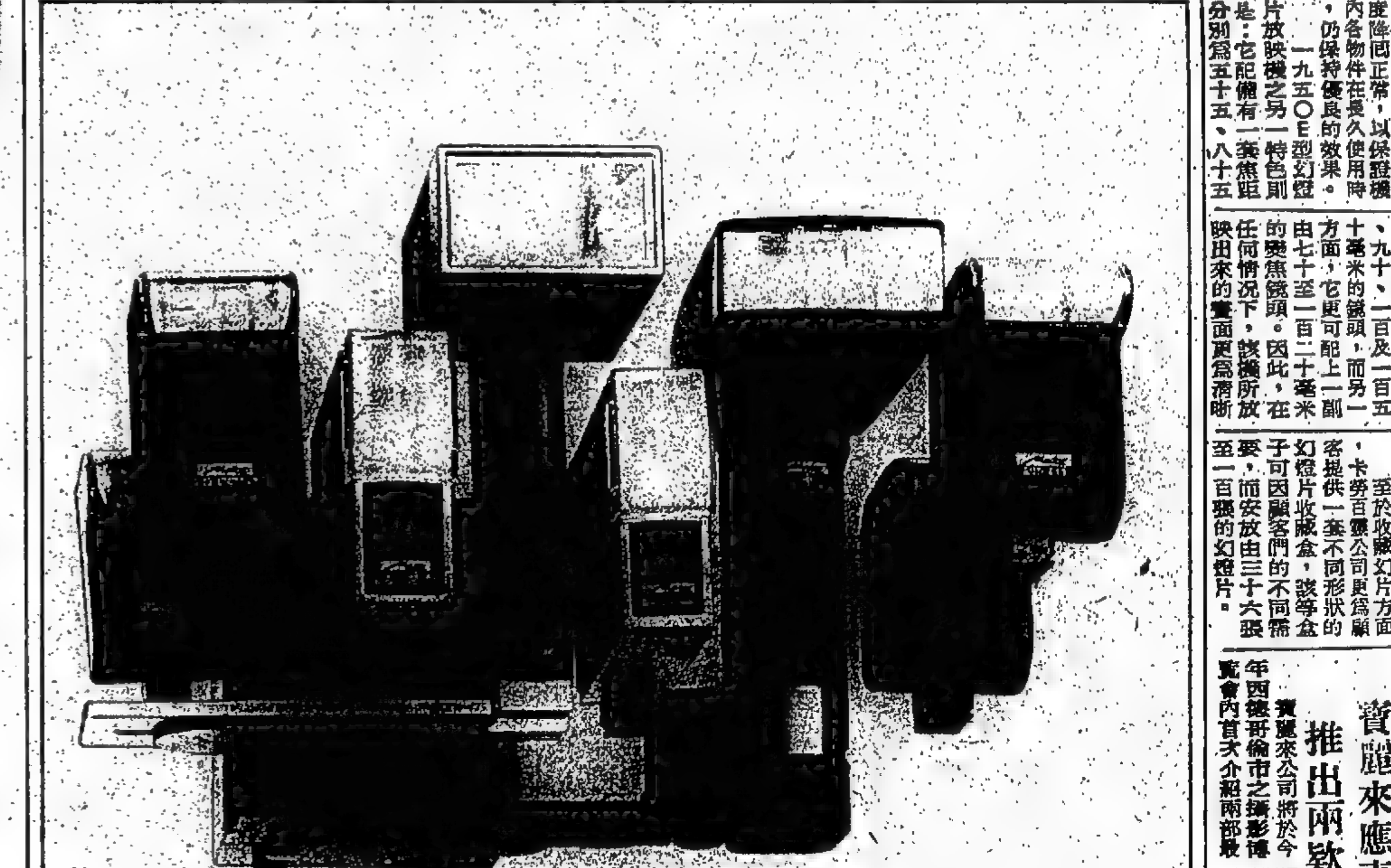
「徠卡」相機，是攝影界之權威，其品質優良，性能卓越。最新款之「徠卡」電子快門單鏡反光相機，具有以下特點：
① 電子快門：該相機採用電子快門，操作簡便，反應迅速。
② 多種曝光模式：該相機具有多種曝光模式，可應付各種拍攝環境。
③ 輕巧便攜：該相機體積小巧，重量輕便，攜帶方便。



寶麗來超音波系統 最新發明自動測距

寶麗來公司最近發明了一種超音波自動測距系統，可讓攝影者在拍攝時，自動測量被攝物與相機之間的距離，並根據距離自動調整快門速度，以獲得清晰的照片。該系統具有操作簡便、準確度高、適用範圍廣等優點。

「美斯」設計精良 出類拔萃



「美斯」設計各式閃光燈，適合任何場合和不同環境需要。「美斯」閃光燈，優點特多，如旋轉燈頭反射器，能營造不同角度柔光效果；電腦遙控裝置，自動控制曝光，不論是直接光源或折光，保證準確。「美斯」其它設計，更是美觀實用。「美斯」Thyristor，節省用電設備，能充分利用能源，回電快速。選用「美斯」閃光燈，拍攝景物，效果非凡。

總代理：捷成洋行
相機部：5-540111

寶麗來應專業需求 推出兩款新相機
寶麗來公司最近推出兩款新相機，分別是：寶麗來A-1相機及寶麗來A-2相機。這兩款相機均具有多種曝光模式、輕巧便攜等優點，深受攝影愛好者之歡迎。

本港新聞

供傑定馬人證案毒販欄果 數講隊毒掃與

頭接警與彼由公被檔粉白因
元五七二給日隊每隊兩 B A 毒掃警
元〇五五至增亦費片動更長警隊兩其

【本報訊】油蔴地警區，自九月份起，將由兩隊掃毒隊，改為由兩隊掃毒隊，及兩隊掃毒隊，共四隊掃毒隊，負責掃毒工作。此舉旨在加強掃毒工作，以打擊毒品販賣。據悉，此舉是根據警方與馬定傑先生的協議而實施的。馬定傑先生是油蔴地警區的一名高級警官，負責該區的安全工作。他認為，增加掃毒隊的人數，將有助於打擊毒品販賣，並保護公眾的安全。警方表示，將繼續加強掃毒工作，以確保公眾的安全。

秋風吹食指動 大開蟹已到港

【本報訊】秋風吹，蟹動食。隨著秋季的來臨，大開蟹已大量到港。市民可以買到新鮮的大開蟹，並品嚐其美味。大開蟹是香港的一種名產，其肉質鮮美，味道醇厚。市民可以將大開蟹蒸熟後食用，也可以將其炒食。大開蟹的上市，為市民提供了更多的選擇，並為市民帶來了更多的便利。

梨木樹郵政局 更改辦公時間

【本報訊】位於梨木樹的郵政局，自即日起，將更改辦公時間。新的辦公時間為：上午九時至下午五時。市民在前往該郵政局辦理業務時，請注意新的辦公時間，以免誤事。郵政局表示，更改辦公時間是為了更好地服務市民，並確保辦公時間與市民的生活習慣相協調。

功夫總會成立 組團訪東南亞

【本報訊】香港功夫總會，日前正式成立。該會將組團前往東南亞地區進行訪問，並推廣功夫文化。功夫總會表示，此次訪問旨在向東南亞地區的民眾展示功夫的魅力，並促進香港與東南亞地區的文化交流。功夫總會還表示，將繼續致力於推廣功夫文化，並為市民提供更多的機會參與功夫活動。

台北朱氏宗親抵港 聯袂訪問朱氏總會

【本報訊】台北朱氏宗親，日前抵達香港，並聯袂訪問朱氏總會。此次訪問旨在加強香港與台北之間的宗親聯繫，並促進兩地之間的交流與合作。朱氏總會表示，將為台北朱氏宗親提供必要的協助，並為其提供一個良好的訪問環境。朱氏總會還表示，將繼續致力於加強與世界各地朱氏宗親的聯繫，並為其提供更多的服務。

建設尖沙咀區龐大計劃 文化中心工程分期進行

【本報訊】香港政府日前公佈了建設尖沙咀區龐大計劃。該計劃包括興建文化中心、商業住宅區及公園等。文化中心工程將分期進行，預計將於明年動工。政府表示，該計劃旨在改善尖沙咀區的環境，並為市民提供更多的文化、商業及休閒設施。政府還表示，將繼續加強對尖沙咀區的發展，並為市民提供更好的服務。

商業住宅區及公園均屬現代化 民政主任夏定一在龍西扶輪社專題演講

【本報訊】民政主任夏定一，日前在龍西扶輪社舉行專題演講。夏主任在演講中，介紹了香港政府的現代化建設計劃，並強調了商業住宅區及公園在現代化建設中的重要性。夏主任表示，政府將繼續致力於現代化建設，並為市民提供更好的服務。夏主任還表示，將繼續加強與扶輪社的聯繫，並為扶輪社提供更多的支持。

向華炎代表赴美 參加客屬懇親會

【本報訊】向華炎代表，日前赴美參加客屬懇親會。此次懇親會旨在加強客屬之間的聯繫，並促進客屬之間的交流與合作。向華炎代表表示，將為客屬提供必要的協助，並為客屬提供一個良好的訪問環境。向華炎代表還表示，將繼續致力於加強與客屬的聯繫，並為客屬提供更多的服務。

港製新電子鐘錶 獲獎

【本報訊】香港製新電子鐘錶，日前獲獎。該鐘錶設計精美，功能齊全，獲得了國際評審團的高度評價。香港製新電子鐘錶的獲獎，顯示了香港在電子鐘錶製造方面的實力，並為香港電子鐘錶業的發展注入了信心。香港製新電子鐘錶還表示，將繼續致力於研發更多優質產品，並為市民提供更好的服務。

沙田馬場鐵定十七開業 龍獅大會助慶

【本報訊】沙田馬場鐵定十七開業，並舉行龍獅大會助慶。沙田馬場是香港的一個重要馬場，其開業將為市民提供更多的馬術活動，並為市民帶來更多的便利。龍獅大會是香港的一個重要傳統節日，其舉行將為市民提供更多的文化活動，並為市民帶來更多的歡樂。沙田馬場還表示，將繼續致力於發展馬術運動，並為市民提供更好的服務。

港督主持揭幕 第二次開幕儀式明年一月舉行

【本報訊】港督將主持揭幕，第二次開幕儀式將於明年一月舉行。此次揭幕儀式旨在慶祝沙田馬場的開業，並為市民提供更多的馬術活動。港督表示，將為沙田馬場的開業提供必要的支持，並為市民提供更好的服務。港督還表示，將繼續致力於發展馬術運動，並為市民提供更多的機會參與馬術活動。

康健民市障保議建 藥成驗抽廠藥制管

【本報訊】香港政府日前公佈了康健民市障保議建。該議建旨在加強對製藥廠的監管，並確保製藥廠生產的藥品質量。政府表示，將繼續加強對製藥廠的監管，並為市民提供更好的藥品。政府還表示，將繼續致力於加強對製藥廠的監管，並為市民提供更多的服務。

康健民市障保議建 藥成驗抽廠藥制管

【本報訊】香港政府日前公佈了康健民市障保議建。該議建旨在加強對製藥廠的監管，並確保製藥廠生產的藥品質量。政府表示，將繼續加強對製藥廠的監管，並為市民提供更好的藥品。政府還表示，將繼續致力於加強對製藥廠的監管，並為市民提供更多的服務。

馬來之寶長密有勁 馬力奮力磨態況勇

【本報訊】馬來之寶長密有勁，馬力奮力磨態況勇。此次比賽旨在展示馬力的強勁，並為市民提供更多的馬術活動。馬來之寶長密有勁表示，將繼續致力於發展馬術運動，並為市民提供更好的服務。馬來之寶長密有勁還表示，將繼續致力於加強與馬術愛好者的聯繫，並為馬術愛好者提供更多的支持。

沙田馬場鐵定十七開業 龍獅大會助慶

【本報訊】沙田馬場鐵定十七開業，並舉行龍獅大會助慶。沙田馬場是香港的一個重要馬場，其開業將為市民提供更多的馬術活動，並為市民帶來更多的便利。龍獅大會是香港的一個重要傳統節日，其舉行將為市民提供更多的文化活動，並為市民帶來更多的歡樂。沙田馬場還表示，將繼續致力於發展馬術運動，並為市民提供更好的服務。

港督主持揭幕 第二次開幕儀式明年一月舉行

【本報訊】港督將主持揭幕，第二次開幕儀式將於明年一月舉行。此次揭幕儀式旨在慶祝沙田馬場的開業，並為市民提供更多的馬術活動。港督表示，將為沙田馬場的開業提供必要的支持，並為市民提供更好的服務。港督還表示，將繼續致力於發展馬術運動，並為市民提供更多的機會參與馬術活動。

康健民市障保議建 藥成驗抽廠藥制管

【本報訊】香港政府日前公佈了康健民市障保議建。該議建旨在加強對製藥廠的監管，並確保製藥廠生產的藥品質量。政府表示，將繼續加強對製藥廠的監管，並為市民提供更好的藥品。政府還表示，將繼續致力於加強對製藥廠的監管，並為市民提供更多的服務。

康健民市障保議建 藥成驗抽廠藥制管

【本報訊】香港政府日前公佈了康健民市障保議建。該議建旨在加強對製藥廠的監管，並確保製藥廠生產的藥品質量。政府表示，將繼續加強對製藥廠的監管，並為市民提供更好的藥品。政府還表示，將繼續致力於加強對製藥廠的監管，並為市民提供更多的服務。

康健民市障保議建 藥成驗抽廠藥制管

【本報訊】香港政府日前公佈了康健民市障保議建。該議建旨在加強對製藥廠的監管，並確保製藥廠生產的藥品質量。政府表示，將繼續加強對製藥廠的監管，並為市民提供更好的藥品。政府還表示，將繼續致力於加強對製藥廠的監管，並為市民提供更多的服務。

馬來之寶長密有勁 馬力奮力磨態況勇

【本報訊】馬來之寶長密有勁，馬力奮力磨態況勇。此次比賽旨在展示馬力的強勁，並為市民提供更多的馬術活動。馬來之寶長密有勁表示，將繼續致力於發展馬術運動，並為市民提供更好的服務。馬來之寶長密有勁還表示，將繼續致力於加強與馬術愛好者的聯繫，並為馬術愛好者提供更多的支持。

沙田馬場鐵定十七開業 龍獅大會助慶

【本報訊】沙田馬場鐵定十七開業，並舉行龍獅大會助慶。沙田馬場是香港的一個重要馬場，其開業將為市民提供更多的馬術活動，並為市民帶來更多的便利。龍獅大會是香港的一個重要傳統節日，其舉行將為市民提供更多的文化活動，並為市民帶來更多的歡樂。沙田馬場還表示，將繼續致力於發展馬術運動，並為市民提供更好的服務。

港督主持揭幕 第二次開幕儀式明年一月舉行

【本報訊】港督將主持揭幕，第二次開幕儀式將於明年一月舉行。此次揭幕儀式旨在慶祝沙田馬場的開業，並為市民提供更多的馬術活動。港督表示，將為沙田馬場的開業提供必要的支持，並為市民提供更好的服務。港督還表示，將繼續致力於發展馬術運動，並為市民提供更多的機會參與馬術活動。

康健民市障保議建 藥成驗抽廠藥制管

【本報訊】香港政府日前公佈了康健民市障保議建。該議建旨在加強對製藥廠的監管，並確保製藥廠生產的藥品質量。政府表示，將繼續加強對製藥廠的監管，並為市民提供更好的藥品。政府還表示，將繼續致力於加強對製藥廠的監管，並為市民提供更多的服務。

康健民市障保議建 藥成驗抽廠藥制管

【本報訊】香港政府日前公佈了康健民市障保議建。該議建旨在加強對製藥廠的監管，並確保製藥廠生產的藥品質量。政府表示，將繼續加強對製藥廠的監管，並為市民提供更好的藥品。政府還表示，將繼續致力於加強對製藥廠的監管，並為市民提供更多的服務。

康健民市障保議建 藥成驗抽廠藥制管

【本報訊】香港政府日前公佈了康健民市障保議建。該議建旨在加強對製藥廠的監管，並確保製藥廠生產的藥品質量。政府表示，將繼續加強對製藥廠的監管，並為市民提供更好的藥品。政府還表示，將繼續致力於加強對製藥廠的監管，並為市民提供更多的服務。

康健民市障保議建 藥成驗抽廠藥制管

【本報訊】香港政府日前公佈了康健民市障保議建。該議建旨在加強對製藥廠的監管，並確保製藥廠生產的藥品質量。政府表示，將繼續加強對製藥廠的監管，並為市民提供更好的藥品。政府還表示，將繼續致力於加強對製藥廠的監管，並為市民提供更多的服務。

本港新聞

華僑日報讀者助學運動 大專學生免息貸款 第四批名單已核准

新生舊生合共二十四人

華僑日報讀者助學運動，自一九七九年九月開始，至一九八〇年九月止，共計招收新生舊生合共二十四人，名單如下：

姓名	年級	金額
陳國強	三年級	二千元
李國強	三年級	二千元
張國強	三年級	二千元
王國強	三年級	二千元
趙國強	三年級	二千元
周國強	三年級	二千元
吳國強	三年級	二千元
孫國強	三年級	二千元
黃國強	三年級	二千元
梁國強	三年級	二千元
林國強	三年級	二千元
鄭國強	三年級	二千元
馮國強	三年級	二千元
陳國強	三年級	二千元
李國強	三年級	二千元
張國強	三年級	二千元
王國強	三年級	二千元
趙國強	三年級	二千元
周國強	三年級	二千元
吳國強	三年級	二千元
孫國強	三年級	二千元
黃國強	三年級	二千元
梁國強	三年級	二千元
林國強	三年級	二千元
鄭國強	三年級	二千元
馮國強	三年級	二千元

交通安全日三輪車賽 優勝兒童獲獎品

由香港交通安全委員會主辦，交通安公司協辦，於九月廿四日（星期日）下午二時，在沙田賽馬場舉行三輪車賽，優勝兒童獲獎品。

雌雄盜案案人 詭計劫診所 掠去五千又傷二人

（本報訊）一名男子，於九月廿四日（星期日）下午二時，在沙田賽馬場舉行三輪車賽，優勝兒童獲獎品。

沙田火災災民回僑得安 適時旅團週日暢遊

沙田火災災民，於九月廿四日（星期日）下午二時，在沙田賽馬場舉行三輪車賽，優勝兒童獲獎品。

中大後年辦醫科 考者不明投考手續

中大後年辦醫科，考者不明投考手續，中大後年辦醫科，考者不明投考手續。

讀者論壇

讀者論壇，歡迎讀者投稿，讀者論壇，歡迎讀者投稿。

乙卯詞稿

山頂盧吉道上 夜劫情侶 至少有十多人遇劫

（本報訊）山頂盧吉道上，於九月廿四日（星期日）下午二時，發生夜劫情侶案，至少有十多人遇劫。

三賊潛入劫餐廳 掠走財物逾五千元

（本報訊）三賊潛入劫餐廳，掠走財物逾五千元。

順德聯誼總會 舉行筆書法比賽 昨舉行頒獎禮

（本報訊）順德聯誼總會，於九月廿四日（星期日）下午二時，舉行筆書法比賽，昨舉行頒獎禮。

中大後年辦醫科 考者不明投考手續

中大後年辦醫科，考者不明投考手續。

沙田火災災民回僑得安 適時旅團週日暢遊

沙田火災災民，於九月廿四日（星期日）下午二時，在沙田賽馬場舉行三輪車賽，優勝兒童獲獎品。

雌雄盜案案人 詭計劫診所 掠去五千又傷二人

（本報訊）一名男子，於九月廿四日（星期日）下午二時，在沙田賽馬場舉行三輪車賽，優勝兒童獲獎品。

交通安全日三輪車賽 優勝兒童獲獎品

由香港交通安全委員會主辦，交通安公司協辦，於九月廿四日（星期日）下午二時，在沙田賽馬場舉行三輪車賽，優勝兒童獲獎品。

華僑日報讀者助學運動 大專學生免息貸款 第四批名單已核准

華僑日報讀者助學運動，自一九七九年九月開始，至一九八〇年九月止，共計招收新生舊生合共二十四人，名單如下：

新報

遷葬墓穴部份出錯 當局決展期

【本報訊】原訂於九月廿三日舉行的「遷葬墓穴部份出錯」展覽，因部份墓穴出錯，當局決定展期。展覽原定於九月廿三日（星期日）下午二時至四時，在沙田大埔山墳舉行。展覽內容包括：遷葬墓穴的歷史、遷葬墓穴的種類、遷葬墓穴的遷葬方法、遷葬墓穴的遷葬地點、遷葬墓穴的遷葬時間、遷葬墓穴的遷葬費用、遷葬墓穴的遷葬手續、遷葬墓穴的遷葬注意事項等。當局表示，由於部份墓穴出錯，原定於九月廿三日舉行的展覽，現已決定展期。展覽將於九月廿四日（星期一）下午二時至四時，在沙田大埔山墳舉行。當局呼籲市民踴躍參加，以了解遷葬墓穴的相關知識。

鄉民演劇慶祝王誕 大澳漁民演劇慶祝王誕

【本報訊】大澳漁民為慶祝王誕，特於九月廿一日（星期日）下午二時，在沙田大埔山墳舉行演劇。演劇內容包括：王誕的歷史、王誕的種類、王誕的遷葬方法、王誕的遷葬地點、王誕的遷葬時間、王誕的遷葬費用、王誕的遷葬手續、王誕的遷葬注意事項等。當局表示，由於部份墓穴出錯，原定於九月廿三日舉行的展覽，現已決定展期。展覽將於九月廿四日（星期一）下午二時至四時，在沙田大埔山墳舉行。當局呼籲市民踴躍參加，以了解遷葬墓穴的相關知識。

鄉民演劇慶祝王誕 大澳漁民演劇慶祝王誕

【本報訊】大澳漁民為慶祝王誕，特於九月廿一日（星期日）下午二時，在沙田大埔山墳舉行演劇。演劇內容包括：王誕的歷史、王誕的種類、王誕的遷葬方法、王誕的遷葬地點、王誕的遷葬時間、王誕的遷葬費用、王誕的遷葬手續、王誕的遷葬注意事項等。當局表示，由於部份墓穴出錯，原定於九月廿三日舉行的展覽，現已決定展期。展覽將於九月廿四日（星期一）下午二時至四時，在沙田大埔山墳舉行。當局呼籲市民踴躍參加，以了解遷葬墓穴的相關知識。



鄉民演劇慶祝王誕 大澳漁民演劇慶祝王誕

新界社團首長聯會 舉行追月晚會

【本報訊】新界社團首長聯會為慶祝中秋佳節，特於九月廿一日（星期日）晚上八時，在沙田大埔山墳舉行追月晚會。晚會內容包括：歌舞表演、猜燈謎、抽獎等。當局表示，由於部份墓穴出錯，原定於九月廿三日舉行的展覽，現已決定展期。展覽將於九月廿四日（星期一）下午二時至四時，在沙田大埔山墳舉行。當局呼籲市民踴躍參加，以了解遷葬墓穴的相關知識。

鄉民演劇慶祝王誕 大澳漁民演劇慶祝王誕

【本報訊】大澳漁民為慶祝王誕，特於九月廿一日（星期日）下午二時，在沙田大埔山墳舉行演劇。演劇內容包括：王誕的歷史、王誕的種類、王誕的遷葬方法、王誕的遷葬地點、王誕的遷葬時間、王誕的遷葬費用、王誕的遷葬手續、王誕的遷葬注意事項等。當局表示，由於部份墓穴出錯，原定於九月廿三日舉行的展覽，現已決定展期。展覽將於九月廿四日（星期一）下午二時至四時，在沙田大埔山墳舉行。當局呼籲市民踴躍參加，以了解遷葬墓穴的相關知識。

鄉民演劇慶祝王誕 大澳漁民演劇慶祝王誕

【本報訊】大澳漁民為慶祝王誕，特於九月廿一日（星期日）下午二時，在沙田大埔山墳舉行演劇。演劇內容包括：王誕的歷史、王誕的種類、王誕的遷葬方法、王誕的遷葬地點、王誕的遷葬時間、王誕的遷葬費用、王誕的遷葬手續、王誕的遷葬注意事項等。當局表示，由於部份墓穴出錯，原定於九月廿三日舉行的展覽，現已決定展期。展覽將於九月廿四日（星期一）下午二時至四時，在沙田大埔山墳舉行。當局呼籲市民踴躍參加，以了解遷葬墓穴的相關知識。

鄉民演劇慶祝王誕 大澳漁民演劇慶祝王誕

【本報訊】大澳漁民為慶祝王誕，特於九月廿一日（星期日）下午二時，在沙田大埔山墳舉行演劇。演劇內容包括：王誕的歷史、王誕的種類、王誕的遷葬方法、王誕的遷葬地點、王誕的遷葬時間、王誕的遷葬費用、王誕的遷葬手續、王誕的遷葬注意事項等。當局表示，由於部份墓穴出錯，原定於九月廿三日舉行的展覽，現已決定展期。展覽將於九月廿四日（星期一）下午二時至四時，在沙田大埔山墳舉行。當局呼籲市民踴躍參加，以了解遷葬墓穴的相關知識。

鄉民演劇慶祝王誕 大澳漁民演劇慶祝王誕

【本報訊】大澳漁民為慶祝王誕，特於九月廿一日（星期日）下午二時，在沙田大埔山墳舉行演劇。演劇內容包括：王誕的歷史、王誕的種類、王誕的遷葬方法、王誕的遷葬地點、王誕的遷葬時間、王誕的遷葬費用、王誕的遷葬手續、王誕的遷葬注意事項等。當局表示，由於部份墓穴出錯，原定於九月廿三日舉行的展覽，現已決定展期。展覽將於九月廿四日（星期一）下午二時至四時，在沙田大埔山墳舉行。當局呼籲市民踴躍參加，以了解遷葬墓穴的相關知識。

本港新聞

【本報訊】本港新聞摘要：香港工業總會主辦的「工業器材展覽」將於九月廿一日（星期日）下午二時至四時，在沙田大埔山墳舉行。展覽內容包括：工業器材、機械設備、電子產品等。當局表示，由於部份墓穴出錯，原定於九月廿三日舉行的展覽，現已決定展期。展覽將於九月廿四日（星期一）下午二時至四時，在沙田大埔山墳舉行。當局呼籲市民踴躍參加，以了解遷葬墓穴的相關知識。

鄉民演劇慶祝王誕 大澳漁民演劇慶祝王誕

【本報訊】大澳漁民為慶祝王誕，特於九月廿一日（星期日）下午二時，在沙田大埔山墳舉行演劇。演劇內容包括：王誕的歷史、王誕的種類、王誕的遷葬方法、王誕的遷葬地點、王誕的遷葬時間、王誕的遷葬費用、王誕的遷葬手續、王誕的遷葬注意事項等。當局表示，由於部份墓穴出錯，原定於九月廿三日舉行的展覽，現已決定展期。展覽將於九月廿四日（星期一）下午二時至四時，在沙田大埔山墳舉行。當局呼籲市民踴躍參加，以了解遷葬墓穴的相關知識。

鄉民演劇慶祝王誕 大澳漁民演劇慶祝王誕

【本報訊】大澳漁民為慶祝王誕，特於九月廿一日（星期日）下午二時，在沙田大埔山墳舉行演劇。演劇內容包括：王誕的歷史、王誕的種類、王誕的遷葬方法、王誕的遷葬地點、王誕的遷葬時間、王誕的遷葬費用、王誕的遷葬手續、王誕的遷葬注意事項等。當局表示，由於部份墓穴出錯，原定於九月廿三日舉行的展覽，現已決定展期。展覽將於九月廿四日（星期一）下午二時至四時，在沙田大埔山墳舉行。當局呼籲市民踴躍參加，以了解遷葬墓穴的相關知識。

鄉民演劇慶祝王誕 大澳漁民演劇慶祝王誕

【本報訊】大澳漁民為慶祝王誕，特於九月廿一日（星期日）下午二時，在沙田大埔山墳舉行演劇。演劇內容包括：王誕的歷史、王誕的種類、王誕的遷葬方法、王誕的遷葬地點、王誕的遷葬時間、王誕的遷葬費用、王誕的遷葬手續、王誕的遷葬注意事項等。當局表示，由於部份墓穴出錯，原定於九月廿三日舉行的展覽，現已決定展期。展覽將於九月廿四日（星期一）下午二時至四時，在沙田大埔山墳舉行。當局呼籲市民踴躍參加，以了解遷葬墓穴的相關知識。

鄉民演劇慶祝王誕 大澳漁民演劇慶祝王誕

【本報訊】大澳漁民為慶祝王誕，特於九月廿一日（星期日）下午二時，在沙田大埔山墳舉行演劇。演劇內容包括：王誕的歷史、王誕的種類、王誕的遷葬方法、王誕的遷葬地點、王誕的遷葬時間、王誕的遷葬費用、王誕的遷葬手續、王誕的遷葬注意事項等。當局表示，由於部份墓穴出錯，原定於九月廿三日舉行的展覽，現已決定展期。展覽將於九月廿四日（星期一）下午二時至四時，在沙田大埔山墳舉行。當局呼籲市民踴躍參加，以了解遷葬墓穴的相關知識。

野外旅行團舉辦 吉澳印洲塘賞遊

【本報訊】野外旅行團為慶祝中秋佳節，特於九月廿一日（星期日）下午二時，在沙田大埔山墳舉行賞遊。賞遊內容包括：賞月、賞燈、賞花等。當局表示，由於部份墓穴出錯，原定於九月廿三日舉行的展覽，現已決定展期。展覽將於九月廿四日（星期一）下午二時至四時，在沙田大埔山墳舉行。當局呼籲市民踴躍參加，以了解遷葬墓穴的相關知識。

鄉民演劇慶祝王誕 大澳漁民演劇慶祝王誕

【本報訊】大澳漁民為慶祝王誕，特於九月廿一日（星期日）下午二時，在沙田大埔山墳舉行演劇。演劇內容包括：王誕的歷史、王誕的種類、王誕的遷葬方法、王誕的遷葬地點、王誕的遷葬時間、王誕的遷葬費用、王誕的遷葬手續、王誕的遷葬注意事項等。當局表示，由於部份墓穴出錯，原定於九月廿三日舉行的展覽，現已決定展期。展覽將於九月廿四日（星期一）下午二時至四時，在沙田大埔山墳舉行。當局呼籲市民踴躍參加，以了解遷葬墓穴的相關知識。

鄉民演劇慶祝王誕 大澳漁民演劇慶祝王誕

【本報訊】大澳漁民為慶祝王誕，特於九月廿一日（星期日）下午二時，在沙田大埔山墳舉行演劇。演劇內容包括：王誕的歷史、王誕的種類、王誕的遷葬方法、王誕的遷葬地點、王誕的遷葬時間、王誕的遷葬費用、王誕的遷葬手續、王誕的遷葬注意事項等。當局表示，由於部份墓穴出錯，原定於九月廿三日舉行的展覽，現已決定展期。展覽將於九月廿四日（星期一）下午二時至四時，在沙田大埔山墳舉行。當局呼籲市民踴躍參加，以了解遷葬墓穴的相關知識。

鄉民演劇慶祝王誕 大澳漁民演劇慶祝王誕

【本報訊】大澳漁民為慶祝王誕，特於九月廿一日（星期日）下午二時，在沙田大埔山墳舉行演劇。演劇內容包括：王誕的歷史、王誕的種類、王誕的遷葬方法、王誕的遷葬地點、王誕的遷葬時間、王誕的遷葬費用、王誕的遷葬手續、王誕的遷葬注意事項等。當局表示，由於部份墓穴出錯，原定於九月廿三日舉行的展覽，現已決定展期。展覽將於九月廿四日（星期一）下午二時至四時，在沙田大埔山墳舉行。當局呼籲市民踴躍參加，以了解遷葬墓穴的相關知識。

鄉民演劇慶祝王誕 大澳漁民演劇慶祝王誕

【本報訊】大澳漁民為慶祝王誕，特於九月廿一日（星期日）下午二時，在沙田大埔山墳舉行演劇。演劇內容包括：王誕的歷史、王誕的種類、王誕的遷葬方法、王誕的遷葬地點、王誕的遷葬時間、王誕的遷葬費用、王誕的遷葬手續、王誕的遷葬注意事項等。當局表示，由於部份墓穴出錯，原定於九月廿三日舉行的展覽，現已決定展期。展覽將於九月廿四日（星期一）下午二時至四時，在沙田大埔山墳舉行。當局呼籲市民踴躍參加，以了解遷葬墓穴的相關知識。

出售

【本報訊】出售物業：位於沙田大埔山墳，面積約一千平方呎，環境優美，交通便利。有意者請洽：5-230011內線294。

鄉民演劇慶祝王誕 大澳漁民演劇慶祝王誕

【本報訊】大澳漁民為慶祝王誕，特於九月廿一日（星期日）下午二時，在沙田大埔山墳舉行演劇。演劇內容包括：王誕的歷史、王誕的種類、王誕的遷葬方法、王誕的遷葬地點、王誕的遷葬時間、王誕的遷葬費用、王誕的遷葬手續、王誕的遷葬注意事項等。當局表示，由於部份墓穴出錯，原定於九月廿三日舉行的展覽，現已決定展期。展覽將於九月廿四日（星期一）下午二時至四時，在沙田大埔山墳舉行。當局呼籲市民踴躍參加，以了解遷葬墓穴的相關知識。

鄉民演劇慶祝王誕 大澳漁民演劇慶祝王誕

【本報訊】大澳漁民為慶祝王誕，特於九月廿一日（星期日）下午二時，在沙田大埔山墳舉行演劇。演劇內容包括：王誕的歷史、王誕的種類、王誕的遷葬方法、王誕的遷葬地點、王誕的遷葬時間、王誕的遷葬費用、王誕的遷葬手續、王誕的遷葬注意事項等。當局表示，由於部份墓穴出錯，原定於九月廿三日舉行的展覽，現已決定展期。展覽將於九月廿四日（星期一）下午二時至四時，在沙田大埔山墳舉行。當局呼籲市民踴躍參加，以了解遷葬墓穴的相關知識。

鄉民演劇慶祝王誕 大澳漁民演劇慶祝王誕

【本報訊】大澳漁民為慶祝王誕，特於九月廿一日（星期日）下午二時，在沙田大埔山墳舉行演劇。演劇內容包括：王誕的歷史、王誕的種類、王誕的遷葬方法、王誕的遷葬地點、王誕的遷葬時間、王誕的遷葬費用、王誕的遷葬手續、王誕的遷葬注意事項等。當局表示，由於部份墓穴出錯，原定於九月廿三日舉行的展覽，現已決定展期。展覽將於九月廿四日（星期一）下午二時至四時，在沙田大埔山墳舉行。當局呼籲市民踴躍參加，以了解遷葬墓穴的相關知識。

鄉民演劇慶祝王誕 大澳漁民演劇慶祝王誕

【本報訊】大澳漁民為慶祝王誕，特於九月廿一日（星期日）下午二時，在沙田大埔山墳舉行演劇。演劇內容包括：王誕的歷史、王誕的種類、王誕的遷葬方法、王誕的遷葬地點、王誕的遷葬時間、王誕的遷葬費用、王誕的遷葬手續、王誕的遷葬注意事項等。當局表示，由於部份墓穴出錯，原定於九月廿三日舉行的展覽，現已決定展期。展覽將於九月廿四日（星期一）下午二時至四時，在沙田大埔山墳舉行。當局呼籲市民踴躍參加，以了解遷葬墓穴的相關知識。

分期付款及租購貸款

本公司提供直接買賣貸款，貴號如經營機器設備，何不讓本公司協助推廣銷路？詳情請洽：

匯豐信託有限公司
總行：香港灣仔道77號匯豐中心十樓
香港郵箱838號
電話：5-798221
旺角分行：九龍彌敦道673號匯豐銀行大廈大堂
電話：3-959614 3-955151內線563

新發明 超速黑髮精

白髮一天變黑，黑髮永不脫落。本產品採用最新科學配方，能迅速促進頭髮生長，使白髮轉黑，黑髮永不脫落。適用於男女老幼，效果顯著。

地址：香港灣仔道77號匯豐中心十樓
電話：5-798221

耳聾助機

專治耳聾、耳鳴、耳痛等症。本助機採用先進技術，能放大聲音，使聽覺正常。適用於各種程度的耳聾，效果顯著。

地址：香港灣仔道77號匯豐中心十樓
電話：5-798221

多寶彩池

六合彩第73/78期
中獎號碼：6, 8, 16, 23, 30, 35
特獎：14

下次開彩日期九月二十二日星期五。
今日下午八時前在各馬場外投注處
處受投注。

香港獎券管理局

定期存款 收益可觀

港幣存款利率行情表：

期限	利率
3個月	6.5%
6個月	6.75%
12個月	8%

* 同時接受美元存款
詳情請電：5-266351

華盛頓國際財務有限公司
(註冊接受存款公司)
香港大道中友邦行11樓 電話：5-266351

美國華盛頓國際 B3 銀行附屬機構

交通安全運動 幸運抽獎

一九七八年九月十七日
尖沙咀九龍公園舉行之
交通安全運動
幸運抽獎

未領獎之獎券號碼如下：
式獎 0458 叁獎 0597

普通獎 0008 0124 0131 0211
0256 0263 0278 0430
0540 0572 0614 0617
0653

以上獎券得獎者，請於九月三十日前
持券到九龍尖沙咀彌敦道廿三至廿五號
瑞興公司五樓廣告部領取獎品，
逾期失效。

瑞興 Shui hing
多倫多及多倫多分公司
香港九龍彌敦道廿三至廿五號

出售

旺舖/寫字樓及商場
跑馬地藍塘道12-22號

- 物業投資良機
- 部份可交吉
- 自用或出租均可
- 地下停車場
- 適合各行各業
- 售價相宜

詳情請電：5-230011內線294

太古地產代理有限公司

利智赴員派會商廠 議會易貿際國加參

【本報訊】利智赴員派會商廠，議會易貿際國加參。本會將於九月廿一日（星期日）下午二時，在沙田大埔山墳舉行。會議內容包括：貿易政策、國際貿易、經濟發展等。當局表示，由於部份墓穴出錯，原定於九月廿三日舉行的展覽，現已決定展期。展覽將於九月廿四日（星期一）下午二時至四時，在沙田大埔山墳舉行。當局呼籲市民踴躍參加，以了解遷葬墓穴的相關知識。

今樂府

香港第一台	香港第二台	香港第三台	香港第四台	香港第五台	香港第六台	香港第七台	香港第八台	香港第九台	香港第十台	香港第十一台	香港第十二台	香港第十三台	香港第十四台	香港第十五台	香港第十六台	香港第十七台	香港第十八台	香港第十九台	香港第二十台	香港第二十一台	香港第二十二台	香港第二十三台	香港第二十四台	香港第二十五台	香港第二十六台	香港第二十七台	香港第二十八台	香港第二十九台	香港第三十台	香港第三十一台	香港第三十二台	香港第三十三台	香港第三十四台	香港第三十五台	香港第三十六台	香港第三十七台	香港第三十八台	香港第三十九台	香港第四十台	香港第四十一台	香港第四十二台	香港第四十三台	香港第四十四台	香港第四十五台	香港第四十六台	香港第四十七台	香港第四十八台	香港第四十九台	香港第五十台	香港第五十一台	香港第五十二台	香港第五十三台	香港第五十四台	香港第五十五台	香港第五十六台	香港第五十七台	香港第五十八台	香港第五十九台	香港第六十台	香港第六十一台	香港第六十二台	香港第六十三台	香港第六十四台	香港第六十五台	香港第六十六台	香港第六十七台	香港第六十八台	香港第六十九台	香港第七十台	香港第七十一台	香港第七十二台	香港第七十三台	香港第七十四台	香港第七十五台	香港第七十六台	香港第七十七台	香港第七十八台	香港第七十九台	香港第八十台	香港第八十一台	香港第八十二台	香港第八十三台	香港第八十四台	香港第八十五台	香港第八十六台	香港第八十七台	香港第八十八台	香港第八十九台	香港第九十台	香港第九十一台	香港第九十二台	香港第九十三台	香港第九十四台	香港第九十五台	香港第九十六台	香港第九十七台	香港第九十八台	香港第九十九台	香港第一百台
-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	--------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	--------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	--------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	--------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	--------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	--------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	--------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	--------

惠刊本報分類廣告 請撥電話 5-221583

NYK LINE

全新貨箱服務

兼收冷藏貨

14天直達：遮打 (JEDDAH)

加賀丸 十月八日開行

KAGA MARU

總代理：日本郵船(香港有限公司)

廣東大廈廿三樓 電話：5-248081

JUMBO LINE

Australia West Pacific Line

澳洲西太平洋輪船公司

香港至澳洲、紐西蘭、南美洲、歐洲、日本、東南亞、澳洲、紐西蘭、南美洲、歐洲、日本、東南亞

第三頁

金加利明赴關島

海關延遲未到港

保羅騎士來貨二千九噸

金加利明赴關島

海關延遲未到港

保羅騎士來貨二千九噸

大連那往中北美洲

嘉拉蒂由澳洲抵港

利那那三號訂下週訪新加坡

東榮號將往星洲

普林斯敦往美國

東方企業來貨五千餘噸

香港輪船有限公司

HONG KONG ISLANDS LINE

香港聯邦大廈十樓

電話：5-254481 (十線)

5-262622 239911 247260

香港至波斯灣線 兼收貨箱貨

直航：巴達維亞、曼谷、檳城	開行
吉利島輪	第二次 28/9 30/9
KELLET ISLAND	
南丫島輪	10/10 12/10
LAMIA ISLAND	

香港至紅海線 兼收貨箱貨

直航：塞得港、蘇伊士、亞丁、馬賽	開行
峨嵋洲輪	28/9 28/9
NGOMEI CHAU	
銅鼓洲輪	10/10 12/10
TUNGKU CHAU	

香港至地中海線

往：塞得港、亞歷山大港、比雷埃夫斯、塞浦路斯、的黎波里、班加西等埠	開行
峨嵋洲輪	10/10 12/10
TUNGKU CHAU	
日光島丸	8/11 10/11
SUNSHINE ISLAND	

香港至澳洲貨櫃航線

直航：比里士、雪梨、墨爾本、奧克蘭、惠靈頓、基督城、達尼丁、約翰內斯堡、德班、開羅、塞得港、蘇伊士、亞丁、馬賽	開行
潘台島輪	22/9 24/9
POTOTI ISLAND	
龍珠島輪	13/10 15/10
PEARL ISLAND	

進口船期

到	到
麗洲輪	30/9 日光島輪 15/10
龍珠島輪	14/10 馬島輪 24/10

收貨站

貨：九龍新碼頭(大馬路) 電話：078735

貨：葵青碼頭 電話：0249545

澳門代理：港務局 電話：82012 6062

汎美貨運 晝夜不停

汎美貨運部工作人員每天都妥善地為閣下交來的貨物，作有系統的編排於各汎美航機上。

同樣地，每天晚上自美國抵港的747汎美1號班機，汎美貨運人員迅速清理一切文件，以便閣下於翌晨以第一時間提取所需貨物。

汎美班機頻密，每天均有環球線747航機經香港來往歐洲及美洲，每星期並有四班直航機從美國西岸來港，另兩班747貨機從紐約經西岸到港。

PANTRAC——汎美全球性電腦跟查貨物系統，記錄每件貨物從交到汎美貨運部開始至收貨詳情均瞭如指掌，閣下如有需要，可致電查詢，貨物的最新情況即可獲知，方便無比。

對於閣下一切進出口貨物，汎美貨運人員都能為你精心策劃，晝夜不停。

請即與汎美貨運或代理接洽。



汎美貨運部

CENTRAL GULF LINE

特快貨櫃子母船——做脚特快

直航：遮打、(十八天可抵達遮打)

青港輪 GREEN HARBOUR V.17

九月廿七日開航 九月廿八日抵港

青谷輪 GREEN VALLEY V.19

九月廿九日開航 十月廿七日抵港

GRANARD LINE

非公會定期航線直達地中海各埠

往：塞得港、亞歷山大港、勒德基亞、班加西、比雷埃夫斯、的黎波里、比雷埃夫斯、塞得港、蘇伊士、亞丁、馬賽。

建安輪 KIAN ON V.18W 三十日開行

文明輪 MAN MING V.19W 十八日開行

ARIMURA LINE

專門裝運各類車輛及用車輪起落貨

直航：馬尼拉、宿務、大阪、橫濱。

金星輪 VENUS V.9 (1975年建造) 九月廿二日開航 廿二日開行

金星輪 VENUS V.10 (1975年建造) 十月六日開航 十月六日開行

啟慶貨棧地址：東區貨棧區12-401234 12-401177

日本、菲律賓、泰國、印度、緬甸、香港、台灣、東南亞、歐洲、北美洲、澳洲、紐西蘭、南美洲、非洲、大洋洲、亞洲、太平洋、印度洋、大西洋、北冰洋、南冰洋、全球。

電話：5-720231



美國東方航空公司

購廿一架七五七機

可以載客二百七十五人及五噸貨物

環澳航空公司

兩位要員訪港

羅省辦公大廈

即將落成啓用

伊美利空運社宣佈

將遷往新址

入口船期表

船名	(西名)	(何處來)	(日期)	(公司)
BENRINNES	高尼拉	香港	廿一	怡和
GUAM CARRIER	高尼拉	香港	廿一	怡和
VENTURA MUNDIAL	高尼拉	香港	廿一	怡和
AXEL MAERSK	高尼拉	香港	廿一	怡和
STAR ANTEARES	高尼拉	香港	廿一	怡和
MOSEL EXPRESS	高尼拉	香港	廿一	怡和
SUMBAWA	高尼拉	香港	廿一	怡和
WESTER MUEHLEN	高尼拉	香港	廿一	怡和
RISING DRAGON	高尼拉	香港	廿一	怡和
KOTA DEW	高尼拉	香港	廿一	怡和
NGOMEI CHAU	高尼拉	香港	廿一	怡和
SEATHAIN PRINCETON	高尼拉	香港	廿一	怡和
JUNIRH LILLO	高尼拉	香港	廿一	怡和
THRIVING COUNTRY	高尼拉	香港	廿一	怡和
BULSOOK	高尼拉	香港	廿一	怡和
EASTERN HONOUR	高尼拉	香港	廿一	怡和
VENUS	高尼拉	香港	廿一	怡和
YEE YUNG	高尼拉	香港	廿一	怡和
CLIPPER ACE	高尼拉	香港	廿一	怡和
ORT.FINANCIER	高尼拉	香港	廿一	怡和
VISHVA TIRTH	高尼拉	香港	廿一	怡和
JUTLANDIA	高尼拉	香港	廿一	怡和
BENALDER	高尼拉	香港	廿一	怡和
PACIFIC QUEEN	高尼拉	香港	廿一	怡和
ANDERS MAERSK	高尼拉	香港	廿一	怡和
AM.LEGION	高尼拉	香港	廿一	怡和
AUST.ENERPRISE	高尼拉	香港	廿一	怡和
ELECTRO ACE	高尼拉	香港	廿一	怡和
BUNL SIMONS KERR	高尼拉	香港	廿一	怡和
BUNGA TERATA	高尼拉	香港	廿一	怡和
STRIDER AUSTRALIA	高尼拉	香港	廿一	怡和
EVER VALIANT	高尼拉	香港	廿一	怡和
EVG. HANDSOME	高尼拉	香港	廿一	怡和
PRINCERILL	高尼拉	香港	廿一	怡和
PINE LOYAL	高尼拉	香港	廿一	怡和
YEM. YAROSAVLSKIY	高尼拉	香港	廿一	怡和
MARY STAR	高尼拉	香港	廿一	怡和
ARISTODIKOS	高尼拉	香港	廿一	怡和
JOHN BAKKE	高尼拉	香港	廿一	怡和
NL.MUS	高尼拉	香港	廿一	怡和
PRES. HARRISON	高尼拉	香港	廿一	怡和
TJREBON MARU	高尼拉	香港	廿一	怡和
HARMONY	高尼拉	香港	廿一	怡和
BLUE MERCURY	高尼拉	香港	廿一	怡和
ORT. AMBASSADOR	高尼拉	香港	廿一	怡和
FORTUNE TRADER	高尼拉	香港	廿一	怡和
SL. MCLEAN	高尼拉	香港	廿一	怡和
AC	高尼拉	香港	廿一	怡和
ANDHIKA 1	高尼拉	香港	廿一	怡和
EASTERN ANNA	高尼拉	香港	廿一	怡和
H.K. CONTAINER	高尼拉	香港	廿一	怡和
JOHN TYLER	高尼拉	香港	廿一	怡和
TEMPO	高尼拉	香港	廿一	怡和
DONAM 2	高尼拉	香港	廿一	怡和
POTO ISLAND	高尼拉	香港	廿一	怡和
EVER PROMOTER	高尼拉	香港	廿一	怡和
SAVANNAH MARU	高尼拉	香港	廿一	怡和
TOKIO EXPRESS	高尼拉	香港	廿一	怡和
KOTA SELAMAT	高尼拉	香港	廿一	怡和
ZIM NEW YORK	高尼拉	香港	廿一	怡和
LAKSANA	高尼拉	香港	廿一	怡和
OCEAN ACE	高尼拉	香港	廿一	怡和
DANAH	高尼拉	香港	廿一	怡和
MEDITERRANEA	高尼拉	香港	廿一	怡和
NEW GLOBE	高尼拉	香港	廿一	怡和
MARAVILLANO 2	高尼拉	香港	廿一	怡和
NL.FIL	高尼拉	香港	廿一	怡和
MIKAGESAN MARU	高尼拉	香港	廿一	怡和
FAIR REEFER	高尼拉	香港	廿一	怡和
KRISTIN BAKKE	高尼拉	香港	廿一	怡和
CORAL PRINCESS	高尼拉	香港	廿一	怡和
EASTERN MUSE	高尼拉	香港	廿一	怡和
KAPITAN MILOVZOROV	高尼拉	香港	廿一	怡和
SAN FRANCISCO MARU	高尼拉	香港	廿一	怡和
AM. APOLLO	高尼拉	香港	廿一	怡和
CAPATAN YEMEOS	高尼拉	香港	廿一	怡和
HALLDIS	高尼拉	香港	廿一	怡和
GREAT GUIDE	高尼拉	香港	廿一	怡和
CHEVALIER ROZE	高尼拉	香港	廿一	怡和
PRES. POLK	高尼拉	香港	廿一	怡和
MURRAYEVERETT	高尼拉	香港	廿一	怡和
HYDR	高尼拉	香港	廿一	怡和
ALAMEDA	高尼拉	香港	廿一	怡和
EVER MERCY	高尼拉	香港	廿一	怡和
S.A. HUGENOT	高尼拉	香港	廿一	怡和
GOLDEN BEAR	高尼拉	香港	廿一	怡和
FORTUNE RUNNER	高尼拉	香港	廿一	怡和
LA RIOJA	高尼拉	香港	廿一	怡和
HWAPYUNG PUSAN	高尼拉	香港	廿一	怡和
TYSLA	高尼拉	香港	廿一	怡和
JOHN EVERETT	高尼拉	香港	廿一	怡和
SELANDIA	高尼拉	香港	廿一	怡和
GRETT CONCERT	高尼拉	香港	廿一	怡和
BONITA ACE	高尼拉	香港	廿一	怡和
SHADRINKS	高尼拉	香港	廿一	怡和
PALM	高尼拉	香港	廿一	怡和
GREEN FORTUNE	高尼拉	香港	廿一	怡和
ANDHIKA 1	高尼拉	香港	廿一	怡和
BAL TIC	高尼拉	香港	廿一	怡和
DONG NAM	高尼拉	香港	廿一	怡和
FROTARIO	高尼拉	香港	廿一	怡和
PRES. VANBUREN	高尼拉	香港	廿一	怡和
NO. 4 KENDARI	高尼拉	香港	廿一	怡和
STRAIT CONTAINER	高尼拉	香港	廿一	怡和
MARQUESE	高尼拉	香港	廿一	怡和
CONFIDENCE EXPRESS	高尼拉	香港	廿一	怡和
KIEN AN	高尼拉	香港	廿一	怡和
LANKA SAGARIKA	高尼拉	香港	廿一	怡和
OCEAN ESPERANCE	高尼拉	香港	廿一	怡和
KOREA PHOENIX	高尼拉	香港	廿一	怡和
ARIZONA	高尼拉	香港	廿一	怡和
BRILLIANT	高尼拉	香港	廿一	怡和
ZOEELLA LYKES	高尼拉	香港	廿一	怡和
HONDO	高尼拉	香港	廿一	怡和
BENRINNES	高尼拉	香港	廿一	怡和
ANDHIKA 1	高尼拉	香港	廿一	怡和
EIZAN MARU	高尼拉	香港	廿一	怡和
AUST. ENTERPRISE	高尼拉	香港	廿一	怡和
ARNOLD MAERSK	高尼拉	香港	廿一	怡和
TENNESSEE MARU	高尼拉	香港	廿一	怡和
SEA. LEXINGTON	高尼拉	香港	廿一	怡和
MAKEVERETT	高尼拉	香港	廿一	怡和
CHITTIN TANTHUWANT	高尼拉	香港	廿一	怡和

出口船期表

船名	(西名)	(往何處)	(日期)	(公司)
SPAIN MARU	高尼拉	香港	廿一	怡和
PRES. MCKINLEY	高尼拉	香港	廿一	怡和
SUMBAWA	高尼拉	香港	廿一	怡和
MOSEL EXPRESS	高尼拉	香港	廿一	怡和
SEATRAN PRINCETON	高尼拉	香港	廿一	怡和
ANDERS MAERSK	高尼拉	香港	廿一	怡和
CLIPPER ACE	高尼拉	香港	廿一	怡和
ORT. FINANCIER	高尼拉	香港	廿一	怡和
VISHVA TIRTH	高尼拉	香港	廿一	怡和
YEH YUNG	高尼拉	香港	廿一	怡和
ANDHIKA 1	高尼拉	香港	廿一	怡和
AM. AGULHAS	高尼拉	香港	廿一	怡和
SL. MCLEAN	高尼拉	香港	廿一	怡和
ZIM NEW YORK	高尼拉	香港	廿一	怡和
TEMPO	高尼拉	香港	廿一	怡和
JOHN TYLER	高尼拉	香港	廿一	怡和
KAP. MILOVZOROV	高尼拉	香港	廿一	怡和
EVER MERCY	高尼拉	香港	廿一	怡和
ARISTODIKOS	高尼拉	香港	廿一	怡和
AM. APOLLO	高尼拉	香港	廿一	怡和
ARIZONA	高尼拉	香港	廿一	怡和
ZOEELLA LYKES	高尼拉	香港	廿一	怡和
TYSLA	高尼拉	香港	廿一	怡和
KOREA PHOENIX	高尼拉	香港	廿一	怡和
GREEN FORTUNE	高尼拉	香港	廿一	怡和
SEA. LEXINGTON	高尼拉	香港	廿一	怡和
AXEL MAERSK	高尼拉	香港	廿一	怡和
YOHKOH MARU	高尼拉	香港	廿一	怡和
STRAAT HOLLAND	高尼拉	香港	廿一	怡和
KRISTIN BAKKE	高尼拉	香港	廿一	怡和
CATAMARCA 2	高尼拉	香港	廿一	怡和
JUTLANDIA	高尼拉	香港	廿一	怡和
CHARLOTTE MAERSK	高尼拉	香港	廿一	怡和
BENALDER	高尼拉	香港	廿一	怡和
MEDITERRANEA	高尼拉	香港	廿一	怡和
DANAH	高尼拉	香港	廿一	怡和
HARMONY	高尼拉	香港	廿一	怡和
CHEVALIER ROZE	高尼拉	香港	廿一	怡和
SAN FRANCISCO MARU	高尼拉	香港	廿一	怡和
ALAMEDA	高尼拉	香港	廿一	怡和
HAURINSK	高尼拉	香港	廿一	怡和
KIAN AN	高尼拉	香港	廿一	怡和
ORT. ENTERPRISE	高尼拉	香港	廿一	怡和
WESTER MUEHLEN	高尼拉	香港	廿一	怡和
YEM. YAROSAVLSKIY	高尼拉	香港	廿一	怡和
BUNGA TERATA	高尼拉	香港	廿一	怡和
JOHN BAKKE	高尼拉	香港	廿一	怡和
ORT. AMBASSADOR	高尼拉	香港	廿一	怡和
POTO ISLAND	高尼拉	香港	廿一	怡和
IBN BATTUTAH	高尼拉	香港	廿一	怡和
TAIKU	高尼拉	香港	廿一	怡和
STRATHBORA	高尼拉	香港	廿一	怡和
THRIVING COUNTRY	高尼拉	香港	廿一	怡和
PRES. HARRISON	高尼拉	香港	廿一	怡和
SHAIKHA	高尼拉	香港	廿一	怡和
SL. MCLEAN	高尼拉	香港	廿一	怡和
EVER PROMOTER	高尼拉	香港	廿一	怡和
HMMONY	高尼拉	香港	廿一	怡和
OCEAN ACE	高尼拉	香港	廿一	怡和
KOTA SELAMAT	高尼拉	香港	廿一	怡和
NEW GLOBE	高尼拉	香港	廿一	怡和
CAPATAN YEMEOS	高尼拉	香港	廿一	怡和
SAN FRANCISCO MARU	高尼拉	香港	廿一	怡和
ANDHIKA 1	高尼拉	香港	廿一	怡和
JOHN EVERETT	高尼拉	香港	廿一	怡和
BAL TIC	高尼拉	香港	廿一	怡和
NGOMEI CHAU	高尼拉	香港	廿一	怡和
GOLDEN BEAR	高尼拉	香港	廿一	怡和
LANKA SAGARIKA	高尼拉	香港	廿一	怡和
CONFIDENCE EXPRESS	高尼拉	香港	廿一	怡和
NO. 4 HASSARI	高尼拉	香港	廿一	怡和
VENUS	高尼拉	香港	廿一	怡和
AM. SIOUX	高尼拉	香港	廿一	怡和
ELECTRO ACE	高尼拉	香港	廿一	怡和
TAIFOUK SHAN	高尼拉	香港	廿一	怡和
MAH BULAKUL	高尼拉	香港	廿一	怡和
EASTERN HONOUR	高尼拉	香港	廿一	怡和
TJREBON MARU	高尼拉	香港	廿一	怡和
HERO	高尼拉	香港	廿一	怡和
PRINCEFIELD	高尼拉	香港	廿一	怡和
BLUE MERCURY	高尼拉	香港	廿一	怡和
BULSOOK	高尼拉	香港	廿一	怡和
ALBA ORO	高尼拉	香港	廿一	怡和
MAHAVILLANO 2	高尼拉	香港	廿一	怡和
FORTUNE TRADER	高尼拉	香港	廿一	怡和
ANDHIKA 1	高尼拉	香港	廿一	怡和
EASTERN ANNA	高尼拉	香港	廿一	怡和
LAKSANA	高尼拉	香港	廿一	怡和
AM. VENTURE	高尼拉	香港	廿一	怡和
GREAT GUIDE	高尼拉	香港	廿一	怡和
FORTUNE RUNNER	高尼拉	香港	廿一	怡和
JOHN EVERETT	高尼拉	香港	廿一	怡和
NO. 4 KENDARI	高尼拉	香港	廿一	怡和
BENRINNES	高尼拉	香港	廿一	怡和
PALM	高尼拉	香港	廿一	怡和
BRILLIANT	高尼拉	香港	廿一	怡和
EIZAN MARU	高尼拉	香港	廿一	怡和
MAKEVERETT	高尼拉	香港	廿一	怡和
DONG NAM	高尼拉	香港	廿一	怡和
AM. MOHAWK	高尼拉	香港	廿一	怡和
TAICHUNGSHAN	高尼拉	香港	廿一	怡和
ANDHIKA 1	高尼拉	香港	廿一	怡和
ANDHIKA 1	高尼拉	香港	廿一	怡和
GUAM CARRIER	高尼拉	香港	廿一	怡和
STRAIT CONTAINER	高尼拉	香港	廿一	怡和
CLIPPER ACE	高尼拉	香港	廿一	怡和
VENUS	高尼拉	香港	廿一	怡和
SILVER STAR	高尼拉	香港	廿一	怡和
PACIFIC QUEEN	高尼拉	香港	廿一	怡和
TEMPO	高尼拉	香港	廿一	怡和
DONAM 2	高尼拉	香港	廿一	怡和
MARY STAR	高尼拉	香港	廿一	怡和
HALLDIS	高尼拉	香港	廿一	怡和
BONITA ACE	高尼拉	香港	廿一	怡和
MURRAYEVERETT	高尼拉	香港	廿一	怡和
VENTURA MUNDIAL	高尼拉	香港	廿一	怡和
NON	高尼拉	香港	廿一	怡和
JUNIORILLO	高尼拉	香港	廿一	怡和
KOTA DEW	高尼拉	香港	廿一	怡和
SILVER CORN	高尼拉	香港	廿一	怡和
NL.FIL	高尼拉	香港	廿一	怡和
SAVANNAH MARU	高尼拉	香港	廿一	怡和
EASTERN MUSE	高尼拉	香港	廿一	怡和
ALAMEDA	高尼拉	香港	廿一	怡和
GREAT CONCERT	高尼拉	香港	廿一	怡和
NL.HOLLAND	高尼拉	香港	廿一	怡和



羅省辦公大廈

即將落成啓用

伊美利空運社宣佈

將遷往新址

福來輪船公司

往：曼谷、星加坡、庇能、加爾各答、巴生港、吉隆坡。

會株海日社式運本

委內瑞拉、加勒比海特快航線

韓國鳳凰

九月廿六日啟航

香港保險兒童會

請各界慷慨捐助

泰航飛機由本月開始

獲准飛越越南領空

CAVN中南美加勒比海FMG

委內瑞拉、加勒比海特快航線

墨西哥國家船務公司

委內瑞拉、加勒比海特快航線

羅立信船務公司

委內瑞拉、加勒比海特快航線

亞澳快航有限公司

往：香港、上海、日本、澳洲

美銀

往：紐約、倫敦、香港

美銀

往：紐約、倫敦、香港

美銀

往：紐約、倫敦、香港

美銀

往：紐約、倫敦、香港

美銀

往：紐約、倫敦、香港

港大工業工程碩士學位課程 遠見僱主投資有價 鼓勵屬員深造進修

七六年初開辦首屆十一月中學畢業生 明春新班招生兩倍去年學額

【本報訊】香港大學工業工程碩士學位課程，首屆畢業生將於明年十一月畢業。該課程由一九七六年開始開辦，首屆畢業生共有一百零三名。該課程的開辦，是香港大學為了配合香港工業發展的需要，而設立的。該課程的畢業生，將可獲得工業工程碩士學位，並可從事工業工程方面的工作。該課程的開辦，也顯示了香港大學對工業教育的重視。



點心集

尼伯 丁伯
「點心集」是「點」的動詞，「集」是「集」的動詞。這兩字合在一起，就成了「點心集」。這「點心集」是什麼呢？就是「點心」的集合。這「點心」是什麼呢？就是「點心」的集合。這「點心」是什麼呢？就是「點心」的集合。

培養

尼伯 丁伯
「培養」是「培」的動詞，「養」是「養」的動詞。這兩字合在一起，就成了「培養」。這「培養」是什麼呢？就是「培養」的集合。這「培養」是什麼呢？就是「培養」的集合。這「培養」是什麼呢？就是「培養」的集合。

少警校入學競爭激烈

【本報訊】少年警校入學競爭激烈，每年約有五百名學生入學。該校是為十六至十七歲的青少年設立的，旨在培養他們的領導才能和團隊精神。該校的入學考試非常嚴格，只有少數學生能夠錄取。該校的學生在入學後，將接受為期一年的訓練，包括體能訓練、團隊訓練和領導訓練等。

ENGLISH LANGUAGE COURSES

朗文英語學校
十月二日開課

校址：九龍沙咀金巴利道五號
電話：3-699335

- 本校為教育司署註冊之成人(十六歲以上)英文專科學校。
- 設有上午、下午及夜校。時間由上午八時三十分起至晚上十時三十分。每課程每週授課兩節，每節一個半小時。
- 本校教師均為資深而有多年教授英語經驗之外籍人士。
- 每課程完成後發給英文證書。

十週課程
上述包括初級英語程度至劍橋大學「Proficiency in English」文憑程度之課程。每級課程，為期十週。費用：每級課程收費\$295(包括書費及教材)。

四週課程
一個特別為女士而設的課程，內容以教授在社交場合常用之英語為主。時間：星期一至四，上午十時至中午十二時正，星期五，下午二時至三時半。費用：四週課程，收費\$180(包括書費及教材)。

報名日期及時間：
星期六及星期日(九月廿三至廿四日)上午十時至下午五時
星期一至星期五(九月廿五至廿九日)上午十時至下午七時
星期六(九月三十日)上午十時至下午五時

天虹夜中學招生

校址：九龍黃大仙沙田道二一〇號
電話：K-2694(字碼)至2695

夜中學：英文部、中文部、一至五級
(一)班級：由九時至十一時
(二)報名日期：由即日起至九月廿六日正午止
(三)天虹中學夜校中五重讀生，名額滿即止，請速向校務處報名。

瑪利亞書院

深水埗青山道339號恆生銀行大廈
4 Months duration: 1/10/78 - 31/1/79
時間表及章程索閱即寄

科目：L.L.B., A.C.C.A., A.I.A., G.C.E., I.C.M.A. & Professional Legal Exam.

科目：Tort, Land Law, Company Law, Constitutional Law, General Principles of Law, Criminal Law, Contract, Criminal Procedure & Evidence, Legal System.

亞細亞文藝教育會

主席代表位兩區港香
展覽活動言文國各討檢
性能可之合作互供提

【本報訊】亞細亞文藝教育會，將於下月舉行文藝展覽。該展覽旨在推廣文藝教育，並促進文藝界之間的交流。展覽內容包括文學、藝術、音樂等方面的作品。展覽將在多個地點舉行，歡迎各界人士參加。

聲凱·約紐 週五第入進然昂 映獻場五天今 巴羅巴	聲麗·都京 映獻場五天今 巴羅巴	聲華·華大·華豪 映獻場五天今 巴羅巴	國國國北普 國華賓慶 場五今 怪談四谷	冠金·頓盛華·統總 場五今 新遊戲亡	樂民 K675659 場五今 新遊戲亡
聲樂·門金 映獻場五天今 巴羅巴	洋南·華南 5 737388 3 881755 映獻場五天今 大搶特陽	禾嘉·都皇·后皇 映獻場五天今 串門	樂百·運海 H 702412 K 678091 映獻場五天今 串門	樂快·都新 K 666148 H 773496 映獻場五天今 串門	光新 H 632959 場五今 大搶特陽
都銀·江珠 3-891187 3-023941 映獻場五天今 大搶特陽	聲新·方東·華新 映獻場五天今 大搶特陽	星福·地蘇油·星恒·華龍 映獻場五天今 大搶特陽	平太·際國·后帝·國帝 H 466268 K 820749 映獻場五天今 大搶特陽	國影·倫·利 都·都·都 映獻場五天今 大搶特陽	寶國·昌南 K 208117 場五今 大搶特陽
華大新 快將開幕 新型影院 名片之宮	民·明·寶·娛 樂·月·聲·樂 映獻場五天今 大搶特陽	黃蘭·亞·荷·翡 金·宮·洲·活·李·翠 映獻場五天今 大搶特陽	觀塘·寶·英·麗 K 67116 K 67116 映獻場五天今 大搶特陽	珠明·華文 映獻場五天今 大搶特陽	利多域 映獻場五天今 大搶特陽

股市成交價目表 (九月廿日)

香港會成交：36,018,000元
九龍會成交：115,830,000元
四會成交總額：222,790,000元
道生指數：642.57+18.81
金指：579.50+18.56 銀指：603.80+21.33 金銀指：570.89+18.83

股名	開市價	最高價	最低價	收市價	漲跌	金銀
恒隆銀行	166.00	168.00	165.00	167.00	168.00	168.00
匯豐銀行	19.60	20.30	19.40	20.20	20.10	20.10
渣打銀行	3.30	3.50	3.30	3.40	3.475	3.475
東方匯理	8.85	8.90	8.80	8.85	8.80	8.80
東亞銀行	63.00	63.00	63.00	63.00	63.00	63.00
香港銀行	108.80	108.80	108.80	108.80	108.80	108.80
九龍	29.10	31.00	29.00	30.00	30.25	30.25
中環	6.80	7.05	6.60	7.00	7.00	7.00
中環	29.00	29.60	28.80	29.40	29.50	29.50
中環	34.50	35.50	34.25	35.00	35.00	35.00
中環	38.00	38.50	38.00	38.00	38.00	38.00
中環	5.40	5.50	5.25	5.50	5.50	5.50
中環	49.00	50.00	49.00	50.00	50.00	50.00

股名	開市價	最高價	最低價	收市價	漲跌	金銀
太古洋行A	10.20	10.60	10.10	10.40	10.30	10.30
太古洋行B	10.20	10.60	10.10	10.40	10.30	10.30
太古洋行C	10.20	10.60	10.10	10.40	10.30	10.30
太古洋行D	10.20	10.60	10.10	10.40	10.30	10.30
太古洋行E	10.20	10.60	10.10	10.40	10.30	10.30
太古洋行F	10.20	10.60	10.10	10.40	10.30	10.30
太古洋行G	10.20	10.60	10.10	10.40	10.30	10.30
太古洋行H	10.20	10.60	10.10	10.40	10.30	10.30
太古洋行I	10.20	10.60	10.10	10.40	10.30	10.30
太古洋行J	10.20	10.60	10.10	10.40	10.30	10.30

股名	開市價	最高價	最低價	收市價	漲跌	金銀
太古洋行A	10.20	10.60	10.10	10.40	10.30	10.30
太古洋行B	10.20	10.60	10.10	10.40	10.30	10.30
太古洋行C	10.20	10.60	10.10	10.40	10.30	10.30
太古洋行D	10.20	10.60	10.10	10.40	10.30	10.30
太古洋行E	10.20	10.60	10.10	10.40	10.30	10.30
太古洋行F	10.20	10.60	10.10	10.40	10.30	10.30
太古洋行G	10.20	10.60	10.10	10.40	10.30	10.30
太古洋行H	10.20	10.60	10.10	10.40	10.30	10.30
太古洋行I	10.20	10.60	10.10	10.40	10.30	10.30
太古洋行J	10.20	10.60	10.10	10.40	10.30	10.30

股名	開市價	最高價	最低價	收市價	漲跌	金銀
太古洋行A	10.20	10.60	10.10	10.40	10.30	10.30
太古洋行B	10.20	10.60	10.10	10.40	10.30	10.30
太古洋行C	10.20	10.60	10.10	10.40	10.30	10.30
太古洋行D	10.20	10.60	10.10	10.40	10.30	10.30
太古洋行E	10.20	10.60	10.10	10.40	10.30	10.30
太古洋行F	10.20	10.60	10.10	10.40	10.30	10.30
太古洋行G	10.20	10.60	10.10	10.40	10.30	10.30
太古洋行H	10.20	10.60	10.10	10.40	10.30	10.30
太古洋行I	10.20	10.60	10.10	10.40	10.30	10.30
太古洋行J	10.20	10.60	10.10	10.40	10.30	10.30

本港介紹新產品
英國航海儀器商
本港介紹新產品
英國航海儀器商
本港介紹新產品
英國航海儀器商

棉紗市勢交投仍靜
十及十六支粗紗價續升
外國產高幼支紗跌後轉定
棉紗市勢交投仍靜
十及十六支粗紗價續升
外國產高幼支紗跌後轉定

禁氣素作飼料
飼料素作飼料
禁氣素作飼料
飼料素作飼料
禁氣素作飼料
飼料素作飼料

時率平均九成
鮮果海鮮菜秋節前後進出多
二級東房開始營業另一家趕建中
時率平均九成
鮮果海鮮菜秋節前後進出多
二級東房開始營業另一家趕建中

獲多利有限公司
港幣存款利率行情
期限 存款收據 定期存款
廿四小時通知存款 5.125%
一個月 6.125%
二個月 6.00%
三個月 6.25% 6.375%
六個月 6.875% 7.00%
一年 7.00% 7.125%

Creation
特級(日本)全棉恤料
(SILK-LOOK)
50 s/1~140 s/2
44/45" 封每碼售價
U.S. \$1.80~4.30
奇安順布業有限公司
3-697350

人驚帳進地賣
餘六數年近半
地賣進帳驚人
餘六數年近半
地賣進帳驚人
餘六數年近半

大通亞洲有限公司
存款利率
三個月 6.375%
六個月 7%
九個月 7%
十二個月 7.125%
十八個月 7.25%
二十四個月 7.375%

唔使週圍搵

現在，優美影印機為你貢獻一部劃時代產品，優美V型，令選機之難，迎刃而解。

優美V型獨有微電腦，機械零件減少，操作簡便，產生故障機會亦減至最低，又有微波偵察器，立即指出故障所在，以便糾正。全部機件，祇在影印過程中活動，因此電、夠靜。

至於影印質素，清晰分明，保留優美傳統。

優美V型，以小型機體，發揮高速影印性能，是閣下明智之選。何必四顧傍徨？請即賜電安排示範。

易複美有限公司
英國英之德集團附屬機構
營業部：5-263132
服務部：5-748325

U-Bix 優美V型

唔使週圍搵

現在，優美影印機為你貢獻一部劃時代產品，優美V型，令選機之難，迎刃而解。

優美V型獨有微電腦，機械零件減少，操作簡便，產生故障機會亦減至最低，又有微波偵察器，立即指出故障所在，以便糾正。全部機件，祇在影印過程中活動，因此電、夠靜。

至於影印質素，清晰分明，保留優美傳統。

優美V型，以小型機體，發揮高速影印性能，是閣下明智之選。何必四顧傍徨？請即賜電安排示範。

易複美有限公司
英國英之德集團附屬機構
營業部：5-263132
服務部：5-748325

U-Bix 優美V型



體育

昨會長主席盃過程一面倒

精工狂勝駒騰 張永良被罰出場駒騰以十人應戰

【本報訊】昨日下午三時，在九龍灣運動場舉行的精工對駒騰足球賽，過程一面倒。精工隊以五比零大勝駒騰隊。駒騰隊在比賽中，因多名球員被罰出場，最終僅以十人應戰。

精工隊在比賽中表現出色，由張永良、陳永良、陳永強、陳永傑、陳永輝等球員攻入五球。駒騰隊則在比賽中多次被罰出場，最終僅以十人應戰。

駒騰隊在比賽中表現不佳，多次被精工隊攻入球門。最終，精工隊以五比零大勝駒騰隊。

精工隊在比賽中表現出色，由張永良、陳永良、陳永強、陳永傑、陳永輝等球員攻入五球。駒騰隊則在比賽中多次被罰出場，最終僅以十人應戰。

駒騰隊在比賽中表現不佳，多次被精工隊攻入球門。最終，精工隊以五比零大勝駒騰隊。

精工隊在比賽中表現出色，由張永良、陳永良、陳永強、陳永傑、陳永輝等球員攻入五球。駒騰隊則在比賽中多次被罰出場，最終僅以十人應戰。

駒騰隊在比賽中表現不佳，多次被精工隊攻入球門。最終，精工隊以五比零大勝駒騰隊。

精工隊在比賽中表現出色，由張永良、陳永良、陳永強、陳永傑、陳永輝等球員攻入五球。駒騰隊則在比賽中多次被罰出場，最終僅以十人應戰。

駒騰隊在比賽中表現不佳，多次被精工隊攻入球門。最終，精工隊以五比零大勝駒騰隊。

精工隊在比賽中表現出色，由張永良、陳永良、陳永強、陳永傑、陳永輝等球員攻入五球。駒騰隊則在比賽中多次被罰出場，最終僅以十人應戰。

駒騰隊在比賽中表現不佳，多次被精工隊攻入球門。最終，精工隊以五比零大勝駒騰隊。

精工隊在比賽中表現出色，由張永良、陳永良、陳永強、陳永傑、陳永輝等球員攻入五球。駒騰隊則在比賽中多次被罰出場，最終僅以十人應戰。

駒騰隊在比賽中表現不佳，多次被精工隊攻入球門。最終，精工隊以五比零大勝駒騰隊。

精工隊在比賽中表現出色，由張永良、陳永良、陳永強、陳永傑、陳永輝等球員攻入五球。駒騰隊則在比賽中多次被罰出場，最終僅以十人應戰。

駒騰隊在比賽中表現不佳，多次被精工隊攻入球門。最終，精工隊以五比零大勝駒騰隊。



會長主席盃足球賽精工對駒騰五比零，圖為精工隊球員與職員合影。

阿根廷世盃隊長塔蘭天尼 加盟英國伯明罕機會極高

【本報訊】阿根廷足球世盃隊長塔蘭天尼，目前正考慮加盟英國伯明罕足球隊。據悉，伯明罕隊對塔蘭天尼的加盟興趣濃厚，雙方已達成初步協議。

塔蘭天尼在阿根廷國家隊中表現出色，是球隊的核心球員。他的加盟將對伯明罕隊的實力產生重大影響。

伯明罕隊在賽季中表現不佳，急需加強實力。塔蘭天尼的加盟將為球隊帶來新的活力。

塔蘭天尼在國際賽場上擁有豐富的經驗，他的加盟將為伯明罕隊提供更多的戰術選擇。

伯明罕隊對塔蘭天尼的加盟充滿信心，相信他能為球隊做出重要貢獻。

塔蘭天尼的加盟將是伯明罕隊的一個重大轉機，球隊將有機會在賽季中取得更好的成績。

伯明罕隊將全力爭取塔蘭天尼的加盟，希望他能早日為球隊效力。

塔蘭天尼的加盟將為伯明罕隊帶來新的希望，球隊將有信心在賽季中取得突破。

伯明罕隊將繼續關注塔蘭天尼的動向，希望他能早日加盟。

塔蘭天尼的加盟將為伯明罕隊帶來新的動力，球隊將有信心在賽季中取得好成績。

伯明罕隊將繼續爭取塔蘭天尼的加盟，希望他能早日為球隊效力。



Yan Hua

這是一篇關於「雅化」的文章，探討了社會風氣與個人修養的關係。作者認為，一個社會的進步與否，往往取決於其成員的素質與行為。文章強調了「雅化」不僅是外在形式的改變，更是內在精神的昇華。

人國外教請須必化代現育體

體育教育在現代社會中佔有極重要的地位，不僅能增強體質，還能培養團隊精神與競爭意識。然而，在引進外國先進體育教育經驗時，我們必須考慮到本土文化的差異與實際情況。只有將外國經驗與中國實際相結合，才能真正發揮體育教育的社會功能。

天下第

這是一個關於「天下第一」的寓言故事。故事描述了一個自命不凡的人，因為他的傲慢與自大，最終導致了他的失敗。文章通過這個故事告訴讀者，無論在何種情況下，都應該保持謙虛，不斷學習與進步。

深入虎穴

這是一篇記實性文章，記錄了作者親身經歷的一次冒險。文章生動地描繪了深入虎穴的過程，以及作者在那裏所看到的各種奇聞異事。文章不僅具有極高的文學價值，還是一份珍貴的歷史記錄。

正邪邪

這是一篇探討社會正邪之風的文章。作者指出，在當前的社會環境下，正風與邪風並存，這對社會的進步與穩定構成了威脅。文章呼籲社會各界共同努力，弘揚正風，抵制邪風，營造一個清朗的社會氛圍。

村中人語

這是一篇反映農村生活與社會現狀的文章。文章通過對農村中人們言行的描寫，揭露了農村社會中存在的種種問題，如貧富差距、封建殘餘等。文章呼籲政府與社會各界關注農村問題，採取有效措施，改善農村生活。

點滴

這是一篇由多個短篇故事組成的文章。每個故事都反映了社會生活中的某個側面，如家庭糾紛、社會不公等。文章通過這些小故事，生動地展現了社會的百態，引發讀者對社會現實的思考。

大漢英雄傳

這是一篇關於中國歷史名人的傳記。文章詳細介紹了某位英雄人物的生平事跡，包括他的成長經歷、奮鬥過程以及對社會的貢獻。文章旨在弘揚英雄精神，激發讀者的愛國熱情與奮鬥精神。

恐怖的行

這是一篇恐怖小說。故事描述了一個發生在荒郊野外的恐怖事件，情節曲折離奇，充滿了懸念與驚悚感。文章旨在通過對恐怖現象的描寫，引發讀者對未知世界的恐懼與好奇。

中秋喜見石榴花

這是一篇描寫中秋節景色的詩歌。詩人通過對石榴花的描寫，表達了對中秋佳節的喜悅之情，以及對美好生活的嚮往。詩句優美動人，意境深遠。

魚集

這是一篇關於魚類生態的科學文章。文章介紹了各種魚類的習性、生活環境以及對生態環境的影響。文章旨在提高公眾對水生生物保護的意識，促進可持續發展。

樓滿風

這是一篇描寫城市風景的文章。作者通過對城市街道、建築以及人們生活的描寫，展現了城市的繁華與活力。文章充滿了對生活的熱愛與對未來的信心。

鐵石心腸

這是一篇關於人性與道德的文章。文章通過對一個「鐵石心腸」的人物的描寫，探討了人性的黑暗面以及道德的淪喪。文章旨在喚起讀者對道德底線的關注，促進社會的文明進步。

福與禍

這是一篇探討福禍相依哲理的文章。文章通過對歷史事件與個人命運的分析，闡述了福與禍之間的辯證關係。文章旨在引導讀者以正確的心態面對生活中的起伏與變幻。

集花

這是一篇關於花卉文化的文章。文章介紹了各種名花的品種、特徵以及其在中國文化中的地位。文章旨在弘揚中華傳統文化，提高公眾對花卉藝術的欣賞水平。

火點點

這是一篇關於消防安全的教育文章。文章介紹了各種火災的成因、預防措施以及滅火方法。文章旨在提高公眾的消防安全意識，減少火災事故的發生，保障人民生命財產安全。

娛樂圈

談「十大歌星」

奚秀蘭

工作忙 冷淡男

奚秀蘭，這位在歌壇上呼風喚雨的「歌后」，最近卻在「工作忙」與「冷淡男」之間，感到一種前所未有的壓力。她雖然在舞台上光芒四射，但在私生活中，卻顯得有些孤獨。她的工作非常繁忙，每天都要錄製大量的唱片，還要參加各種演出。她的男朋友，雖然也是一位音樂人，但性格卻非常冷淡，這讓她感到有些失落。她希望能夠在事業和愛情之間找到一個平衡點。



玉蜻蜓競選金馬獎

「玉蜻蜓」是一部由金馬獎評審團評選出的優秀影片。該片在劇情、攝影、音樂等方面都表現出色，獲得了觀眾和評審團的一致好評。導演表示，他們非常榮幸能夠獲得這個獎項，這將成為他們創作路上的動力。影片將於近日內在全國各大影院上映，屆時將為觀眾帶來一場精彩的視覺盛宴。

鍾妮露露比李犧牲大

鍾妮露露比李犧牲大，這是一個在娛樂圈內廣為流傳的說法。據悉，鍾妮露為了拍攝某部影片，不惜犧牲了大量的時間和精力，甚至還受傷了。而李犧牲則是在另一部影片中，為了追求完美的效果，也付出了巨大的代價。這兩位演員的敬业精神，贏得了觀眾的廣泛讚賞。

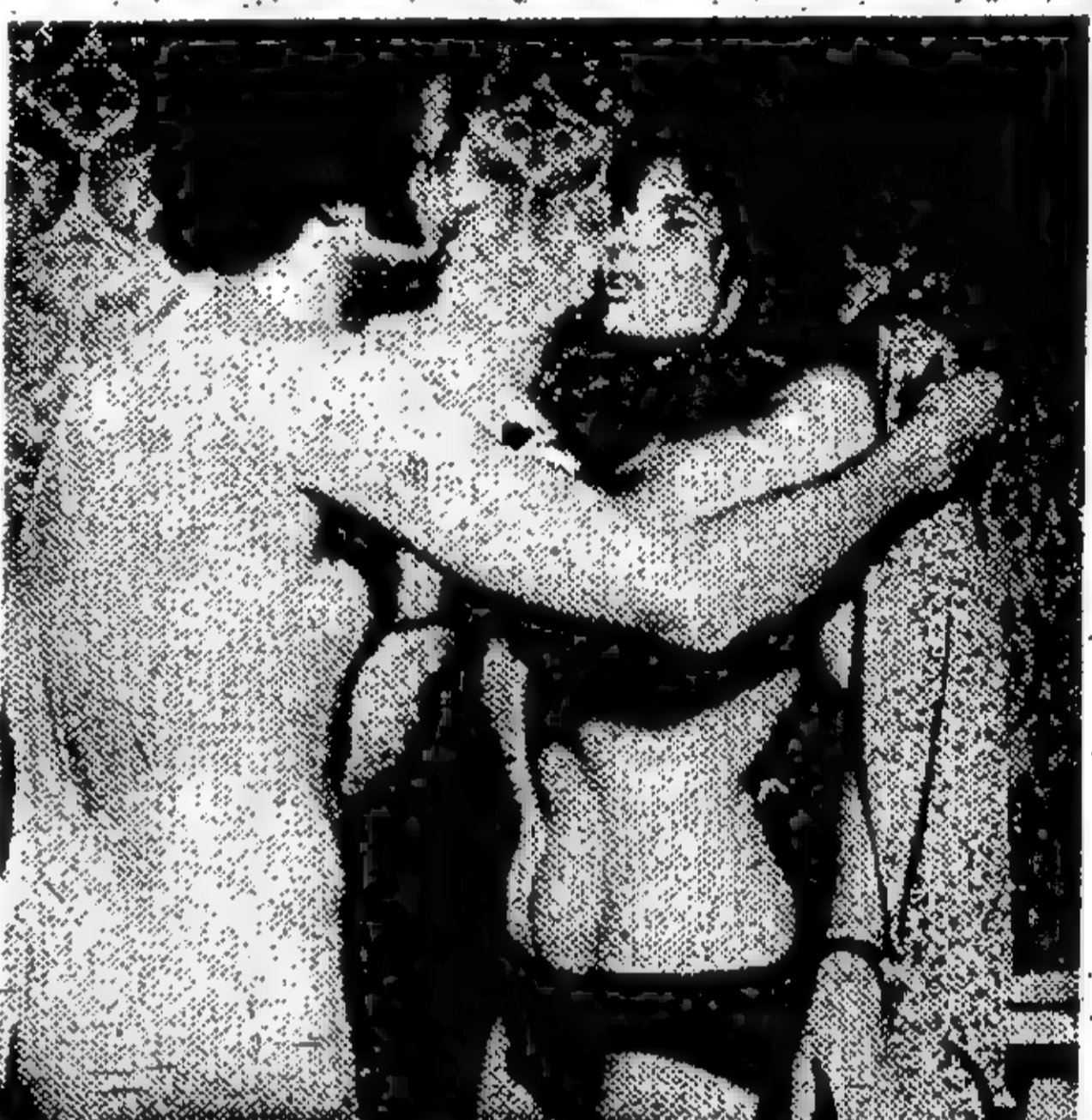
太空侵略者科學幻想片

「太空侵略者」是一部最新的科學幻想片，由著名導演執導。該片講述了一個關於外星文明侵略地球的驚天動地的故事。影片中充滿了先進的特效和震撼人心的音樂，為觀眾呈現了一個充滿想像力的未來世界。影片將於本週末在各大影院上映，不容錯過。



Caption text for the group photo.

論妙有人寫繆 認否是便默緘



繆默，這位在文壇上享有盛譽的作家，最近發表了一篇關於「緘默」的論述。他在文章中探討了緘默的意義和價值，認為緘默是一種高深的藝術，也是一種對社會的深刻批判。他的觀點引起了廣泛的討論和爭議。有人認為他的觀點過於偏激，也有人認為他深刻地揭示了社會的黑暗面。

鹹濕喜劇新路線

「鹹濕喜劇」是一種在亞洲地區非常流行的喜劇類型。最近，一些導演開始嘗試新的路線，將更多的社會現實和諷刺元素融入其中。這種新的路線不僅增加了影片的趣味性，也使其具有了更深層次的社會意義。觀眾對這種新的嘗試表示歡迎，認為它為喜劇的發展開拓了新的空間。

雅風社員大會

張英初任社長

雅風社最近召開了年度會員大會，選出了新一屆的領導班子。張英先生當選為社長，他表示將繼續秉承雅風社的宗旨，為會員提供高質量的服務。大會還討論了未來一年的工作計劃，並通過了相關決議。會員們對新一屆領導班子的上任表示支持。

李翰祥拍戲認真

劉永要打醒精神

著名導演李翰祥先生以其認真的態度和精湛的技藝，在影壇上享有盛譽。最近，他在拍攝新片時，對演員的要求非常嚴格。劉永先生在接受採訪時表示，他非常佩服李導演的專業精神，並表示將在自己的工作中努力學習，不斷提高演技。李導演的認真態度，為整個行業樹立了良好的榜樣。

性愛夏令營女主角

姬絲莉蘭納

姬絲莉蘭納，這位在「性愛夏令營」中擔任女主角的演員，最近在接受採訪時談到了她的拍攝經歷。她表示，這次拍攝對她來說是一個挑戰，但也是一個學習的機會。她感謝導演和劇組成員的支持，並表示將繼續努力，為觀眾呈現出更好的作品。她的表現也受到了觀眾的廣泛好評。



Caption text for the movie scene.

殘酷大分屍

專案小組

警方抽調精英成立專案小組，採用大膽設想、偵探推理、科學止打方法，定必將無頭分屍案查個水落石出。

THE HUNT

好與壞 皆有口碑

主聯 娜露 盧杜基 略伊 演合 玉瑞 馬化斯 高利

國金總華 華冠統盛頓頓

宜不童兒 生片錯過 遺憾畢本 妙局佈 新段橋 案包你拍 絕

華僑晚報

每天兩元 分類廣告 費廉效大

MY COUSINS

介紹人物

三溫暖

利國都 獻映大日都

胎兒

高尺道 高一丈魔

越越盛映

新聲 新華 東方

[illegible]

方便讀者 選擇旅遊

日本本州
七天豪華遊覽團
\$2,790
編遊：東京、富士山、熱海

箱根、日劇、名古屋、大陽
京都、奈良、寶塚、萬博
9月 15, 29日

181 - 5-451094

香港德輔道中國際大廈2204室 *旅遊部電話：5-432277* 票務部電話：5-457181 • 5-451094

遊學有保證·日日好心情

(二) 資料查詢：搜集全港千餘不同旅行團，行程遍及世界各地，利用電腦系統供旅遊人士查詢。

(四) 代訂機票，酒店及觀光節目。

劃時代免費服務。創旅遊保證先河。遊埠先來登記。行程節目不兌現。即可獲現金賠償。

日本韓國

全本州富士遊
七天\$2850

遍遊全本州名勝、
並加度等每晚表演、
新幹線子弹車、
一流大酒店、
逢星期六出發

漢城華克山
四天\$1590

節目豐富、
多美多采、
住宿豪華大酒店、
過時中韓名菜、
逢星期三、六

國
華克山莊
\$ 1590
機去，晚機返，
膳食一流，住東
莊等大酒店，回
北不另收費。
三、六出發


海上夜總

日期：九月廿四日(星期日)
集合時間：下午二時
集合地點：尖沙咀中間道

節目表：
1. 寶珠島亭月下
2. 青松觀大雄寶
3. 寶松洲眺望亭
4. 沙田新馬場外
5. 沙田新馬場船
6. 沙田新馬場船
7. 沙田新馬場船
8. 沙田新馬場船
9. 沙田新馬場船
10. 沙田新馬場船

歡迎社團持券參加

菲律賓 (碧瑤)
 暢遊馬尼拉
 海灘, 安
 灘急流瀑
 出發日期
 七天特價只收
\$1180.
 參加者

 **先達旅遊社** 九龍彌敦道636號銀行中心大廈2011室
電話: 5-278361 / 3-850171

航特選
美加豪華團
山、羅省、聖地牙哥、
斯、三藩市、溫哥華
團出發。
\$7,990
美加探親團
\$5,290
16/9, 11/11, 12/12
大轉美加
超值豪華團
洛杉磯、迪士尼樂園、
洛杉磯、三藩市等。
價 \$8,990
岸十天豪華團
價 \$6,450
岸十七天觀光團
特價 \$8,390
11/10, 18/11, 23/12

歷史悠久
新聞翔實
專刊豐富
包羅萬有
經濟報導
全僑稱許

徵求
 獨資經營
 廣告印刷
 出版公司
 自備小
 柯式印刷
 業務穩定
 有意投資者
 務請親身
 來機
 具
 藥具

徵琴校 六六三二 有月 念月 陳小姐

免費供應配額
 某廠持有下列配額：瑞典CAT5、
 荷比盧CAT5、15B-17
 丹麥CAT5、7-24/25、6及6P
 西德CAT4、5、17、29
 美國CAT342
 承接海外買家及本港出口商訂購保
 證高品質及交貨期準，有意請電：
 K——八九〇三五六盧小姐洽

洪冠洲
頭耳鼻喉專科內
新法脫墨無

脫除黑痣
新法脫淨無痛無痕
包皮。馬尾。皮膚等
李鍾岳主理
收費廉宜

立
 信以信立人
 8-5-637258-6-63981
 工作快捷妥當·保證滿意

人人富 搬屋公司
九龍 旺角 香港
947665 948852 483249
949923 948010 483249

業興
 澳門 3-957235
 澳門 3-922389
 單人房 40元
 雙人房 60元
 小家庭 80元

啟事
九月十六日起辭去新泰國產
職務今後該公司對外一切報
關特此告知 陳訓木啟

天收費卅六元
折不扣上期收費

擇旅遊

遊公司 中環國際大廈3203
電話5-45556666

英國護照

澳洲 簽證 2 小時辦妥
護照 \$180 綠印均可申請
日 菲 印 尼 英 法 荷 比 簽 證
185 九 天 辦 妥

貿易公司
H—232865—6
7 • K 386710 • K 300613 • K 318751
學校 社團 旅行團
日本 多倫多

法蘭克福 **洲地可**

錶

LCD 電子錶及鹹肉
可批發、出口
(好運角大廈)
22 七座
大 2 人全座(面上)

LED 錶 \$28 多
LCD 男庄 \$34
LCD 女庄 \$46
LCD 男肉 \$25
LCD 女肉 \$30
電池 \$1.3 元

時間就是金錢。將以往住院時間的全身檢查，縮短為三小時即可。為您的事業及家人的幸福，請您做“綜合健康檢查”。

訓練的醫務人員及權威醫師為您服務。

北京市八德路三段20號台資大樓
電話：7524415-1

歷史悠久
新聞翔實
專刊豐富
包羅萬有
經濟報導

人及國有財產

[illegible]

取大

奇雙針銀布車斜紋布燈芯絨海虎裡棉織布
PP絨球電動馬鞍啤冷氣機吊扇傢俬雜物生財用具平沽長沙灣道香港紗廠對面長裕街門牌利行工業大廈三樓洽

[illegible]

物業
交易公司

專欄

買賣租樓 我哋幫你手
唐樓洋樓 住你選到好

偉恒昌邨 各期平售
★土瓜灣連近九龍城碼頭巴士站交通便★
★環境優美花園洋樓理想家居園圃入伙★
向海大小單位俱備請即選購
金寶地產 貴州街二號P地下
K 655133 K 655504
歡迎委託★業主現用★成交最快最多

香港區

南豐新邨

8 區H高層
16 區B低層
12 區E低層
11 區F中層
12 區G中層
12 區H中層

置富

1 區A低層
2 區B低層
2 區C低層
2 區D低層
2 區E低層
2 區F低層
2 區G低層
2 區H低層

九龍區

柏雨花園

樂柏連12號138呎
通車10分鐘

紅磡中心

A2 區B中層

荔枝角道

嘉樂大廈中層安房
嘉樂大廈高層安房
嘉樂大廈高層安房

家 富 地 產

格閣大提供佳房地產交易服務
號頭電寬。事服房家性事作由人
士價大租手。務巧免買宜。風師人員
中道⑥⑥租快：總代：翁律主：
恒公委托潘忠誠樓辦老員師理
區中話當辦不實僱可泊務添

物業什售

▲香港▼

堅尼地道	1480呎
豐景道	1042呎
富麗園	786呎
碧濠灣	1520呎
天后廟道	1400呎
北福花園	
八角堡威花園	
薄扶林花園	
太古城	

▲九龍▼


康業租賃
 歡迎業主委託，快捷妥當
 電話 5-444161
 中國香港金龍商場大層三樓

貨倉有限公司
瑞香園
 代客貯貨 倉庫出租 久
 交運 碼頭 36
 香港 德輔道 36
 16-17-18-19-20-21-22-23-24-25-26-27-28-29-30-31-32-33-34-35-36-37-38-39-40-41-42-43-44-45-46-47-48-49-50-51-52-53-54-55-56-57-58-59-60-61-62-63-64-65-66-67-68-69-70-71-72-73-74-75-76-77-78-79-80-81-82-83-84-85-86-87-88-89-90-91-92-93-94-95-96-97-98-99-100-101-102-103-104-105-106-107-108-109-110-111-112-113-114-115-116-117-118-119-120-121-122-123-124-125-126-127-128-129-130-131-132-133-134-135-136-137-138-139-140-141-142-143-144-145-146-147-148-149-150-151-152-153-154-155-156-157-158-159-160-161-162-163-164-165-166-167-168-169-170-171-172-173-174-175-176-177-178-179-180-181-182-183-184-185-186-187-188-189-190-191-192-193-194-195-196-197-198-199-200-201-202-203-204-205-206-207-208-209-210-211-212-213-214-215-216-217-218-219-220-221-222-223-224-225-226-227-228-229-230-231-232-233-234-235-236-237-238-239-240-241-242-243-244-245-246-247-248-249-250-251-252-253-254-255-256-257-258-259-260-261-262-263-264-265-266-267-268-269-270-271-272-273-274-275-276-277-278-279-280-281-282-283-284-285-286-287-288-289-290-291-292-293-294-295-296-297-298-299-300-301-302-303-304-305-306-307-308-309-310-311-312-313-314-315-316-317-318-319-320-321-322-323-324-325-326-327-328-329-330-331-332-333-334-335-336-337-338-339-340-341-342-343-344-345-346-347-348-349-350-351-352-353-354-355-356-357-358-359-360-361-362-363-364-365-366-367-368-369-370-371-372-373-374-375-376-377-378-379-380-381-382-383-384-385-386-387-388-389-390-391-392-393-394-395-396-397-398-399-400-401-402-403-404-405-406-407-408-409-410-411-412-413-414-415-416-417-418-419-420-421-422-423-424-425-426-427-428-429-430-431-432-433-434-435-436-437-438-439-440-441-442-443-444-445-446-447-448-449-450-451-452-453-454-455-456-457-458-459-460-461-462-463-464-465-466-467-468-469-470-471-472-473-474-475-476-477-478-479-480-481-482-483-484-485-486-487-488-489-490-491-492-493-494-495-496-497-498-499-500-501-502-503-504-505-506-507-508-509-510-511-512-513-514-515-516-517-518-519-520-521-522-523-524-525-526-527-528-529-530-531-532-533-534-535-536-537-538-539-540-541-542-543-544-545-546-547-548-549-550-551-552-553-554-555-556-557-558-559-560-561-562-563-564-565-566-567-568-569-570-571-572-573-574-575-576-577-578-579-580-581-582-583-584-585-586-587-588-589-590-591-592-593-594-595-596-597-598-599-600-601-602-603-604-605-606-607-608-609-610-611-612-613-614-615-616-617-618-619-620-621-622-623-624-625-626-627-628-629-630-631-632-633-634-635-636-637-638-639-640-641-642-643-644-645-646-647-648-649-650-651-652-653-654-655-656-657-658-659-660-661-662-663-664-665-666-667-668-669-670-671-672-673-674-675-676-677-678-679-680-681-682-683-684-685-686-687-688-689-690-691-692-693-694-695-696-697-698-699-700-701-702-703-704-705-706-707-708-709-710-711-712-713-714-715-716-717-718-719-720-721-722-723-724-725-726-727-728-729-730-731-732-733-734-735-736-737-738-739-740-741-742-743-744-745-746-747-748-749-750-751-752-753-754-755-756-757-758-759-760-761-762-763-764-765-766-767-768-769-770-771-772-773-774-775-776-777-778-779-780-781-782-783-784-785-786-787-788-789-790-791-792-793-794-795-796-797-798-799-800-801-802-803-804-805-806-807-808-809-810-811-812-813-814-815-816-817-818-819-820-821-822-823-824-825-826-827-828-829-830-831-832-833-834-835-836-837-838-839-840-841-842-843-844-845-846-847-848-849-850-851-852-853-854-855-856-857-858-859-860-861-862-863-864-865-866-867-868-869-870-871-872-873-874-875-876-877-878-879-880-881-882-883-884-885-886-887-888-889-890-891-892-893-894-895-896-897-898-899-900-901-902-903-904-905-906-907-908-909-910-911-912-913-914-915-916-917-918-919-920-921-922-923-924-925-926-927-928-929-930-931-932-933-934-935-936-937-938-939-940-941-942-943-944-945-946-947-948-949-950-951-952-953-954-955-956-957-958-959-960-961-962-963-964-965-966-967-968-969-970-971-972-973-974-975-976-977-978-979-980-981-982-983-984-985-986-987-988-989-990-991-992-993-994-995-996-997-998-999-1000-1001-1002-1003-1004-1005-1006-1007-1008-1009-1010-1011-1012-1013-1014-1015-1016-1017-1018-1019-1020-1021-1022-1023-1024-1025-1026-1027-1028-1029-1

新裝修
統化裝修
木工工程

915-296-2255

255192

79
龍
720954

九龍
水晶地板
清潔打臘
K687336 K662016

井字科學
專門技術
機械鑽井
修理水氣
清理深井

瑞生隆五金行
5-279625-
5 290925

電話: 3-938050
3-936613

工廠 四一號

還購 敝廠所造不銹鋼
傢俱大量供應歡迎參觀



琴 行

MMERMANN, LEGNICA, STEINER等
特價\$3,900 歡迎分期 保用十年
204號 TEL: ⑤220449 ⑤224894

超首名佬120日號(037968)(037662)
FORTUNE TELLER
 ARE YOU HAVING PROBLEMS? DO
 YOU NEED HELP AND PROPER GUIDA
 CE? IF SO, PLEASE CONTACT PRO
 SSOR BUTT AT 36-44 NATHAN ROAD
 43A CHUNG KING MANSION, 1ST

TEL. K-682979

多民行李裝箱付運

本公司爲擴大服務特設地下詢問處於旺角道橫街一切有關接箱、船運及空運資料詢問有圖片說明有關工作程序及包裝接箱款歡迎垂詢

電話：K-682979

CROWN GROUPAGE LTD

電話：①——857999 ②——416323—B

北材觀按規港有一瓦缸天
飲料工銀漢舖經面底而
飢英代月換單招修任園地
水區理運大獎保執問舊農
正道二網實四大並漲水升
庭德力度八小車水採購
號名遠達字工五家水增
7720年設廠四十年係坡低

救濟

(本報記者採訪)

沙撈越老馬路郵政信箱 門牌

華僑日報

分類廣告

本報廣告部，承辦各類分類廣告，收費低廉，效果顯著。歡迎各界人士垂詢。

大字四個 每天四元
小字四個 每天二元

本報地址：香港中環皇后大道中

本報擴大廣告服務

設代收廣告處

本報為擴大服務範圍，特設代收廣告處，歡迎各界人士前來洽談。

待聘

中英稅務會計師
會計師事務所

聘請

會計師事務所
會計師

女傭

女傭服務公司
女傭

女傭

女傭服務公司
女傭

女傭

女傭服務公司
女傭

打機磨器

廣東東莞銀行
打機磨器

誠聘

誠聘會計師
誠聘會計師

女傭

女傭服務公司
女傭

女傭

女傭服務公司
女傭

女傭

女傭服務公司
女傭

女傭

女傭服務公司
女傭

習請生練

習請生練
習請生練

英文科兼職教師

英文科兼職教師
英文科兼職教師

女傭

女傭服務公司
女傭

女傭

女傭服務公司
女傭

女傭

女傭服務公司
女傭

女傭

女傭服務公司
女傭

灣仔軒尼詩道廿七號五樓 (美心餅店樓上)	九龍尖沙咀星光行一二二七A室 九龍尖沙咀金巴利新街7-11號二樓	☎-696477 ☎-676144	即招九月份 各區新址	新址十月二日即平版現址 彌敦道524號七樓@315435	半島李福七龍道北 定格至九龍區：提班	新張九月27日開幕 冷氣辦公室	超聲湯哪	K 808819	第八期
-------------------------	-------------------------------------	----------------------	---------------	---------------------------------	-----------------------	--------------------	------	----------	-----